

ERSATZTEIL-LISTE SPARE PARTS LIST LISTE DES PIECES DE RECHANGE

Änderungen vorbehalten!
With the reserve of modifications!
Modifications reserves!

**ZF- SCHLEPPERTRIEBWERK
ZF-TRACTOR TRANSMISSION
ENSEMBLE BOITE-PONT ZF
POUR TRACTEURS AGRICOLES**

T-3345

Stückliste Nr.: / Parts list No.: / Liste de pieces No.: 2068 051 012
2068 051 013



ZF Passau GmbH
Donaustr. 25 - 71
D- 94 034 Passau

Ausgabe: 01.78

LIEFERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Bestellungen von Ersatzteilen sollen stets folgende Angaben enthalten, um eine richtige und schnelle Lieferung zu sichern:

1. Type
2. Aggregatnummer
3. Stücklistennummer
4. Fabrikat und Type des Fahrzeuges
5. Benennung des Ersatzteils: Wie in der Ersatzteilliste aufgeführt.
6. Ersatzteil-Nummer: Siehe Ersatzteilliste, Nummer ist größtenteils auch im Teil eingeschlagen.
7. Versandart: Post, Luftpost, Express, Fracht, Eilgut, Stückgut; fehlen Angaben, so geschieht der Versand nach unserem Ermessen.

} Angaben siehe Typenschild
bzw. eingeschlagene Zahlen

Telefonische oder telegraphische Bestellungen bitten wir schriftlich zu bestätigen.

Der Versand geschieht auf Gefahr des Käufers, auch dann, wenn die Ersatzteile nicht berechnet werden.

Zahlungsbedingungen: Die Kosten für Ersatzteile werden durch Nachnahme erhoben.

DELIVERY CONDITIONS FOR SPARE PARTS

In order to secure a correct and prompt delivery, all spare part orders should be compiled as follows:

1. Type
2. Serial-No.
3. Parts list No.
4. Trade mark and type of vehicle:
5. Denomination of spare part: according to the indication in the parts list.
6. Spare parts No.: see spare parts list, the number is very often engraved on the part.
7. Way of delivery: mail, air mail, express delivery, ordinary freight, express goods, cargo; if no indication is made, the transportation will be realized to our opinion.

} see indications on type
identification plate
resp. engraved part number

We kindly ask you to confirm orders given by telephone call or telegramme.

Even if the spare parts are free of charge the delivery will be to the buyers obligations.

Terms : Cash on delivery

CONDITIONS DE LIVRAISON POUR LES PIÈCES DE RECHANGE

Afin de vous assurer une prompte et correcte livraison, les commandes des pièces de rechange doivent être rédigées dans la façon suivante:

1. Type
2. No. de la série
3. No. de la liste de pièces
4. Marque et type de véhicule
5. Dénomination de la pièce de rechange comme indiqué sur la liste des pièces de rechange.
6. No. de la pièce : v. liste des pièces de rechange, la plupart du temps, le nombre vient aussi poinçonné sur la pièce.
7. Mode d'expédition : par poste, poste aérienne, express, en grande vitesse, en colis ; où il n'y a pas des spécifications, l'expédition sera effectuée à notre choix.

} v. les indications sur la plaque
de type, resp. les chiffres poinçonnés

Nous vous prions de nous confirmer par écrit les commandes données par téléphone ou télégramme.

La marchandise sera toujours expédiée aux risques de l'acheteur, même dans le cas où les pièces de rechange ne viennent pas facturées.

Conditions de payment: contre remboursement.

**Wichtige Hinweise/Bedienung und Wartung/Schmiervorschrift enthalten in Werkstatthandbuch
für ZF-Schleppertriebwerke der Baureihe T-3000 mit ZF-Regelkraftheber.**

**2. Auflage
Ausgabe: Januar 1976**

**Sowie in:
Bedienungsanleitung für ZF-Schleppertriebwerke der Baureihe T-3000 mit ZF-Regelkraftheber.**

**Important notes/operation and maintenance/lubrication chart included in the Workshop manual for
ZF-tractor power trains-series T-3000 with ZF-controlled power lift.**

**2nd Edition
January 1976**

**As well as in:
Instructions for the operation of ZF-tractor power trains-series T-3000 with ZF-controlled power lift.**

Tafel/Table 1

T - 3345 Fendt

Getriebegehäuse

Ölversorgung

Gehäusedeckel hinten

Gehäusedeckel vorne

Schaltung

Pumpenantrieb-Verschußteile

Kriechgang-Verschußteile

Eingangswelle

Gearbox housing

Oil supply

Housing cover rear

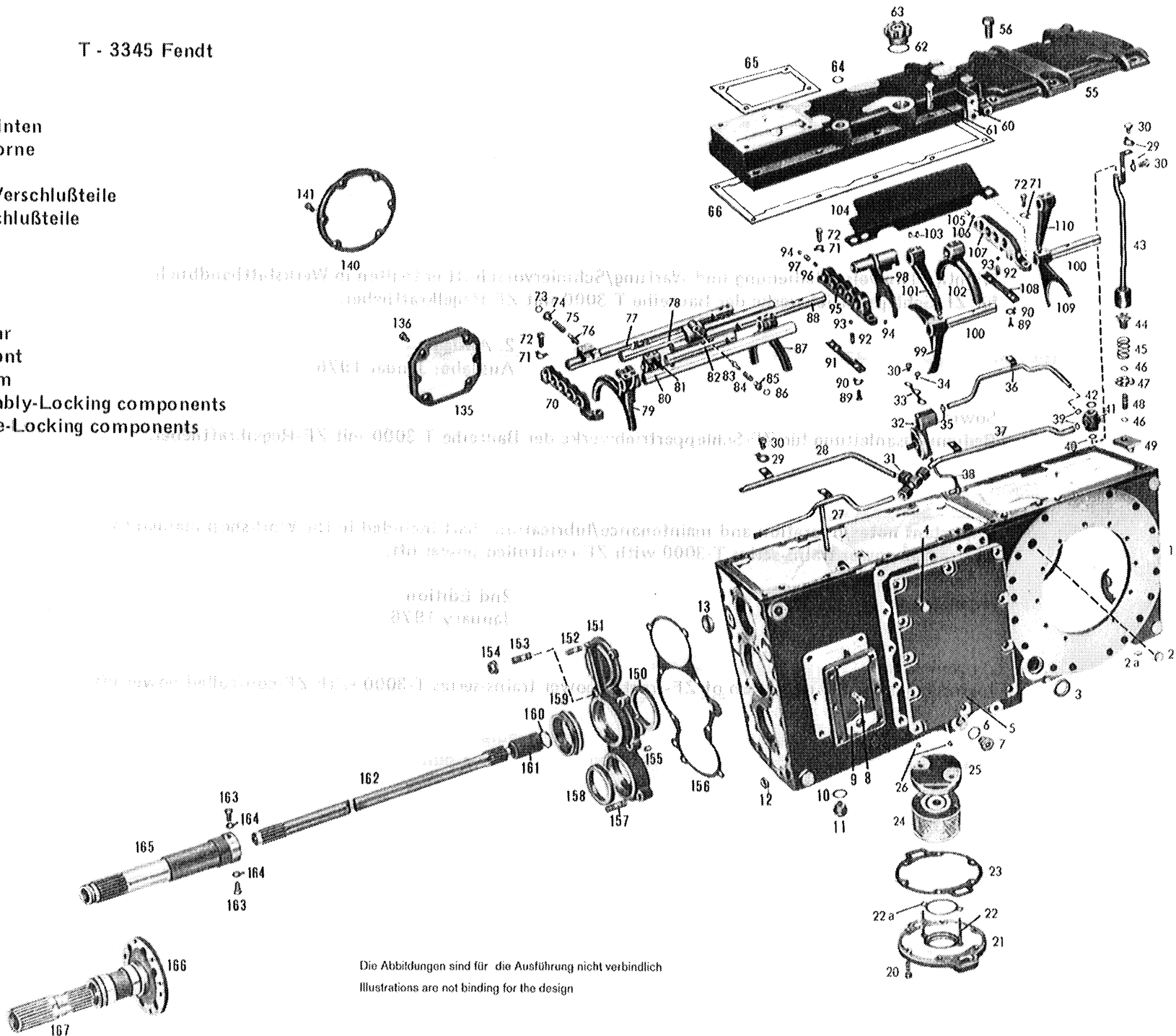
Housing cover front

Shifter mechanism

Pump drive assembly-Locking components

Creep speed range-Locking components

Primary shaft



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design

Tafel/Table 1

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Getriebegehäuse</u>	<u>Gearbox housing</u>			
1	2052 301 021	Getriebegehäuse	Gearbox housing	—	1 1	
—	0730 365 069	Baumusterschild	Model identification plate	—	1 1	} zu Getriebegehäuse ref. Gearbox housing
—	0631 311 009	Kerbnagel	Grooved pin	3x5 DIN 1476 - 4 D	4 4	
2	0630 361 033	Deckel	Cover	20 DIN 443	— 1	
2a	0630 361 038	Deckel	Cover	12 DIN 443	2 2	
3	0634 300 355	Wellendichtring	Shaft seal	B 30x40x7 ZFN - 132	2 2	
4	0636 016 009	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x25 DIN 933-8.8	11 11	} entfällt bei Ausführung mit Vorderrad- antrieb / not installed for version with front wheel drive
5	2052 346 001	Verschlußdeckel	Sealing cover	—	1 1	
6	0634 801 165	Dichtring	Seal ring	A 26x31 DIN 7603	2 2	
7	0636 302 008	Verschlußschraube	Screw plug	M 26x1,5 DIN 908-5.8	2 2	
8	0636 015 127	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x30 DIN 933-8.8	6 6	
9	2052 342 026	Deckel	Cover	—	1 1	
10	0634 801 200	Dichtring	Seal ring	A 24x29 DIN 7603	1 1	
11	0015 300 160	Magnetverschlußschraube	Magnetic drain plug	—	1 1	
12	0630 361 033	Deckel	Cover	20 DIN 443	1 1	
13	0630 361 046	Deckel	Cover	42 DIN 443	2 2	
		<u>Ölversorgung</u>	<u>Oil supply</u>			
20	0636 015 120	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x25 DIN 933-8.8	6 6	
21	2052 336 066	Deckel	Cover	—	1 1	
22	0636 610 195	Stiftschraube	Set screw	M 5x95 DIN 939-8.8	2 2	
22a	0501 303 920	Dichtring	Seal ring	—	1 1	zu Bild 24 / ref. figure 24
23	2052 336 067	Dichtung	Gasket	—	1 1	
24	2052 236 074	Saugfilter kpl. mit Dichtring	Suction filter ass. with seal ring	—	1 1	
25	2052 336 110	Deckel	Cover	—	1 1	
26	0637 011 033	Sechskantmutter	Hex. nut	M 5 DIN 985 - 8	2 2	
27	2052 236 068	Rohr I komplett	Lubricating pipe I assembly	—	1 1	

Tafel/Table 1

T - 3345 Fendt

Tafel/Table

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
28	2052 236 045	Rohr II komplett	Lubricating pipe II assembly		1	
29	0630 601 006	Sicherungsblech	Lock plate	10,5 DIN 93	5	
30	0636 015 270	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x16 DIN 933-8.8	7	
31	0637 880 050	Verschraubung	Screw coupling	QL 12 DIN 2353	1	
32	2052 336 138	Anschlußstück	Adapter	—	1	
33	2052 336 135	Sicherungsblech	Lock plate	—	1	
34	0636 015 168	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x10 DIN 933-8.8	1	
35	0634 306 011	Runddichtring	Annular seal ring	12,3x2,4 DIN 3770	1	
36	2052 236 087	Rohr IV komplett	Lubricating pipe IV assembly	—	1	
37	2052 236 047	Rohr III komplett	Lubricating pipe III assembly	—	1	
38	2052 236 088	Ölzuführung	Oil supply	—	1	
39	0634 306 011	Runddichtring	Annular seal ring	12,3x2,4 DIN 3770	2	
40	0634 306 015	Runddichtring	Annular seal ring	15,3x2,4 DIN 3770	1	
41	2052 336 108	Verteilerstück	Oil distributor	—	1	
42	0634 306 022	Runddichtring	Annular seal ring	22,3x2,4 DIN 3770	1	
43	2052 236 083	Standrohr komplett	Vertical pipe assembly	—	1	
44	2052 336 130	Ventilscheibe	Valve plate	—	1	
45	0732 040 394	Druckfeder	Detent spring	—	1	
46	0630 501 007	Sicherungsring	Circlip	11x1 DIN 471	2	
47	2052 336 128	Ventildeckel	Valve cover	—	1	
48	2052 336 129	Führungsbolzen	Guide pin	—	1	
49	2052 236 084	Halteblech komplett	Retaining plate	—	1	
		Gehäusedeckel hinten	Housing cover, rear			
55	2052 240 003	Gehäusedeckel komplett	Housing cover assembly		1	entfällt bei Ausführung mit Kraftheber not installed for version with controlled power lift
56	0636 016 039	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 16x35 DIN 933-8.8	6	

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Gehäusedeckel vorne</u>	<u>Housing cover, front</u>			
60	2052 306 276	Gehäusedeckel	Housing cover	—	1 1	
61	0636 010 156	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x40 DIN 931-8.8	10 10	
62	0634 801 215	Dichtring	Seal ring	A 42x49 DIN 7603	1 1	
63	2052 206 007	Entlüfter komplett	Breather assembly	—	1 1	
64	0634 801 057	Dichtring	Seal ring	A 18x22 DIN 7603	1 1	
65	2052 306 284	Dichtung	Gasket	—	1 1	
66	2052 306 285	Dichtung	Gasket	—	1 1	
		<u>Schaltung</u>	<u>Shifter mechanism</u>			
70	2052 306 042	Lagerbügel (vorne)	Shifter rod guide (front)	—	1 1	
71	0630 603 007	Sicherungsblech	Lock plate	10,5 DIN 463	6 6	
72	0636 015 120	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x25 DIN 933-8.8	6 6	
73	0630 502 003	Sicherungsring	Circlip	15x1 DIN 472	1 1	
74	2052 306 214	Führungshülse	Guide sleeve	—	1 1	
75	0732 040 391	Druckfeder	Detent spring	—	1 1	
76	2052 306 054	Anschlagbolzen	Detent pin	—	1 1	
77	2052 206 039	Schaltschiene komplett (1. und 2. Gang)	Shifter rod assembly (1st and 2nd speed)	—	1 1	
78	2052 206 029	Schaltschiene komplett (3. und 4. Gang)	Shifter rod assembly (3rd and 4th speed)	—	1 1	
79	2052 306 273	Schaltgabel (Normal- und Zwischengruppe)	Shifter fork (normal and intermediate speed range)	—	1 1	
80	2052 306 129	Schaltschiene (Normal- und Zwischengruppe)	Shifter rod (normal and intermediate speed range)	—	1 1	
81	2052 306 065	Mitnehmer	Drive dog	—	1 1	
82	2052 306 076	Schaltschiene (Rückwärts- und Zwischengruppe)	Shifter rod (reverse and intermediate speed range)	—	1 1	
83	2052 306 054	Anschlagbolzen	Detent pin	—	1 1	

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
84	0732 040 391	Druckfeder	Detent spring		1 1	
85	2052 306 214	Führungshülse	Guide sleeve		1 1	
86	0630 502 003	Sicherungsring	Circlip	15x1 DIN 472	1 1	
87	2052 306 075	Schaltgabel (Rückwärts- und Zwischengruppe)	Shifter fork (reverse and intermediate speed range)		1 1	
88	2052 206 040	Schaltschiene komplett (5. und 6. Gang)	Shifter rod assembly (5th and 6th speed)		1 1	
89	0636 015 073	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 8x18 DIN 933-8.8	4 4	
90	0630 603 005	Sicherungsblech	Lock plate	8,4 DIN 463	4 4	
91	2052 306 049	Deckblech	Retainer plate		1 1	
92	1203 306 092	Druckfeder	Detent spring		6 6	
93	0635 460 021	Kugel	Ball	10 Ø III DIN 5401	6 6	
94	0635 460 015	Kugel	Ball	8 Ø III DIN 5401	3 3	
95	2052 306 044	Lagerbügel (Mitte)	Shifter rod guide (centre)		1 1	
96	0731 208 019	Sperrstift	Locking pin		2 2	
97	0731 201 193	Sperrstift	Locking pin		1 1	
—	0630 505 002	Sprengring	Snap ring	7 DIN 9045	1 1	zu Bild 97 / ref. figure 97
98	2052 214 005	Schaltgabel komplett	Shifter fork assembly		1 1	Kriechgang / Creep speed range
99	2052 306 037	Schaltgabel 3. und 4. Gang	Shifter fork 3rd and 4th speed		1 1	
100	2052 306 047	Lagerbolzen	Shifter shaft		2 2	
101	2052 306 060	Umlenkhebel	Shift lever		1 1	
102	2052 306 038	Schaltgabel 5. und 6. Gang	Shifter fork 5th and 6th speed		1 1	
103	1238 306 065	Gewindestift	Set screw		10 10	
—	0731 611 019	Gewindestift	Set screw		2 2	zu Bild 102 / ref. figure 102
104	2052 306 140	Spritzblech	Splash plate		1 1	
105	0731 201 193	Sperrstift	Locking pin		1 1	
—	0630 505 002	Sprengring	Snap ring	7 DIN 9045	1 1	zu Bild 105 / ref. figure 105
106	0731 208 019	Sperrstift	Locking pin		2 2	
107	2052 306 127	Lagerbügel (hinten)	Shifter rod guide (rear)		1 1	

Tafel/Table 1

T - 3345 Fendt

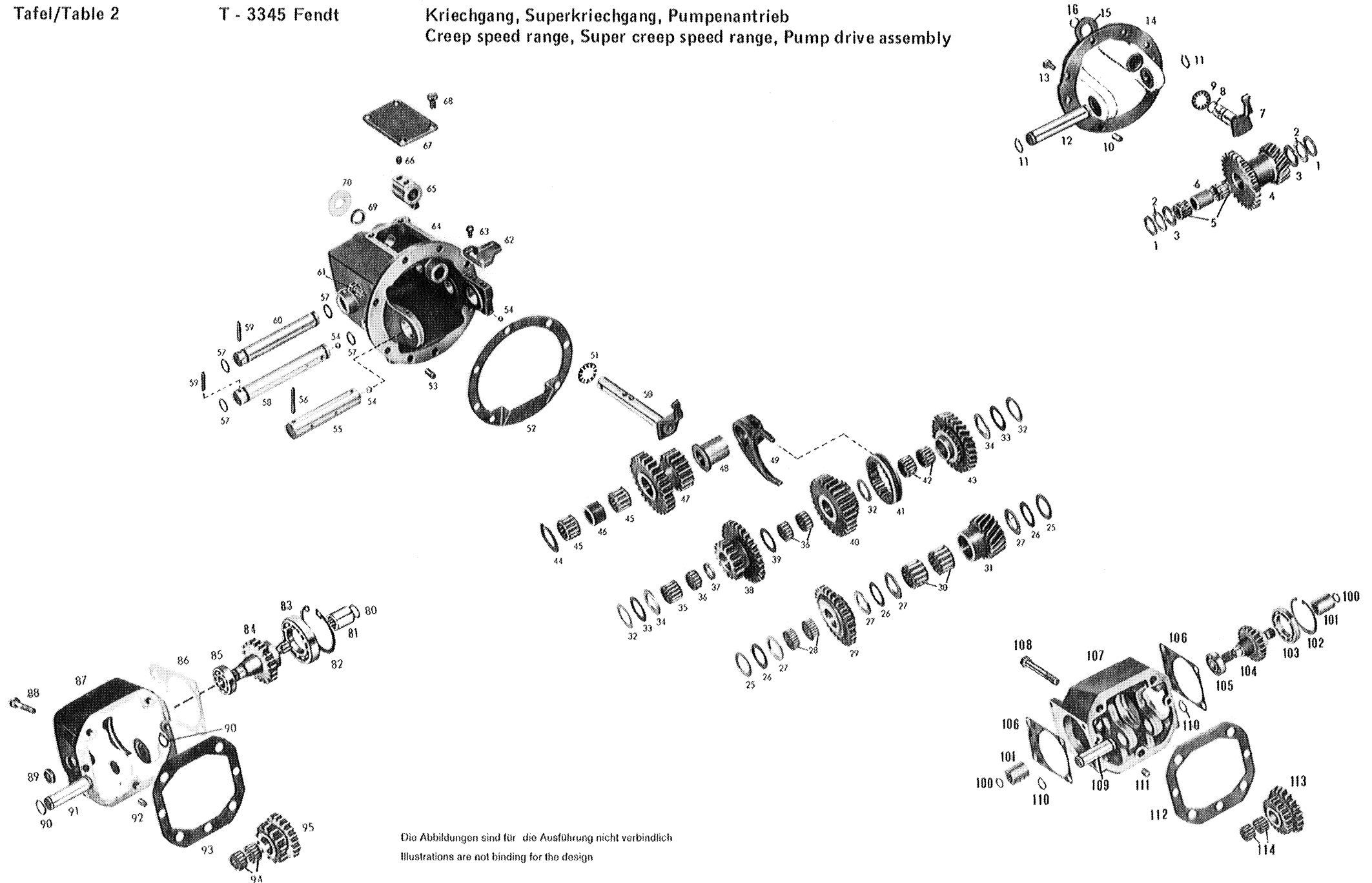
Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
108	2052 306 049	Deckblech	Retainer plate	—	1 1	
109	2052 306 035	Schaltgabel (1. und 2. Gang)	Shifter fork (1st and 2nd speed)	—	1 1	
110	2052 306 056	Umlenkhebel	Shift lever	—	1 1	
Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 198 055	Bemerkungen/Remarks
		Umbausatz für Schaltung mit Synchronisierung von Normal-Kriechgang in Superkriechgang mit Sperr 5. und 6. Gang	Replacement set for changing the shift control with synchronizer unit from the normal creep speed range to the super creep speed range with servo- lock 5th and 6th speed			
—	2052 206 041	Schaltstange komplett 3. und 4. Gang	Shifter rod assembly 3rd and 4th speed	—	1	
—	0731 306 028	Sperrstift	Locking pin	—	1	
—	0630 505 002	Sperrring	Snap ring	7 DIN 9045	1	
Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Pumpenantrieb- Verschlußteile</u>	<u>Pump drive assembly Locking components</u>			
135	2052 322 013	Verschlußdeckel	Sealing cover	—	1 1	} entfällt bei Ausführung mit Pumpenantrieb } not installed for version with pump drive assembly
136	0636 016 009	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x25 DIN 933-8.8	4 4	

Tafel/Table 1

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Kriechgang- Verschlußteile</u>	<u>Creep speed range Locking components</u>			
140	2052 314 001	Verschlußdeckel	Sealing cover	—	1 1	} entfällt bei Ausführung mit Kriechgang not installed for version with creep speed range
141	0636 015 114	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x22 DIN 933-8.8	6 6	
		<u>Eingangswelle</u>	<u>Primary shaft</u>			
150	0734 319 022	Wellendichtring	Shaft seal	70x90x10/12	1 1	
151	2052 310 159	Verschlußdeckel	Sealing cover	—	1 1	
152	0636 610 216	Stiftschraube	Set screw	M 8x22 DIN 939-10.9	2 2	
153	0636 610 027	Stiftschraube	Set screw	M 8x30 DIN 939-10.9	4 4	
154	0637 011 528	Dichtmutter	Sealing nut	M 8 - 8	8 8	
155	0631 306 071	Zylinderstift	Dowel	10 m 6x16 ZFN - 6	1 1	
156	2052 310 156	Dichtung	Gasket	—	1 1	
157	0636 610 217	Stiftschraube	Set screw	M 8x40 DIN 939-10.9	2 2	
158	0634 349 084	Wellendichtring	Shaft seal	DF S 1 (80x100x13)	1 1	
159	2052 310 130	Ring	Ring	—	1 1	
160	0630 502 060	Sicherungsring	Circlip	J 27x1,2	1 1	
161	2052 349 080	Keilbuchse	Splined sleeve	—	1 1	
162	2052 349 192	Eingangswelle	Primary shaft	—	1 1	
163	0736 004 034	Sechskantschraube	Hex. head screw	—	2 2	
164	0630 601 005	Sicherungsblech	Lock plate	8,4 DIN 93	2 2	
165	2052 249 122	Hohlwelle komplett	Quill shaft assembly	—	1 1	
166	2052 349 189	Nabe	Hub	—	1 1	
167	2052 349 190	Zwischenwelle	Intermediate shaft	—	1 1	

Kriechgang, Superkriechgang, Pumpenantrieb
 Creep speed range, Super creep speed range, Pump drive assembly



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design

Tafel/Table 2

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Kriechgang</u>	<u>Creep speed range</u>			
1	0635 290 003	Axial-Scheibe	Axial ring	AS 2542 (25x42x1)	— 2	
2	0635 302 011	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	AXK 2542 (25x42x2)	— 2	
3	0635 290 018	Laufscheibe	Thrust washer	LS 2542 (25x42x3)	— 2	
4	2052 314 070	Doppelrad	Dual gear	z/teeth = 29/18	— 1	
5	0735 320 364	Nadelkäfig	Needle gear	(25x33x24)	— 2	
6	0730 061 968	Distanzrohr	Spacer sleeve	—	— 1	
7	2052 214 060	Schalthebel komplett	Control lever assembly	—	— 1	
8	0634 306 015	Runddichtring	Annular seal ring	15,3x2,4 DIN 3770	— 1	
9	0632 051 016	Tellerfeder	Poppet spring	36,6x20,4x0,4	— 3	
10	0631 306 072	Zylinderstift	Dowel	10 m 6x18 ZFN - 6	— 2	
11	0630 501 020	Sicherungsring	Circlip	25x1,2 DIN 471	— 2	
12	2052 314 076	Bolzen	Shaft	—	— 1	
13	0636 015 114	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x22 DIN 933-8.8	— 6	
14	2052 314 075	Lagerdeckel	Bearing cover	—	— 1	
15	0730 150 185	Scheibe	Disk	—	— 1	
16	0630 513 090	Sprengring	Snap ring	SW 20	— 1	
Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 114 029	Bemerkungen/Remarks
		<u>Superkriechgang</u>	<u>Super creep speed range</u>			
25	0635 290 007	Axialscheibe	Axial washer	AS 3047 (30x47x1)	2	Kann auf Wunsch angebaut werden! Can be installed upon request!
26	0635 302 032	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	AXK 3047 (30x47x2)	3	
27	0635 290 006	Wellenscheibe	Undulated washer	WS 81 106 (30x47x3)	4	
28	0735 320 429	Nadelkäfig	Needle cage	K 30x35x14	2	

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 114 029	Bemerkungen/Remarks
29	2052 214 076	Doppelrad komplett	Dual gear assembly		1	nur komplett lieferbar
—	2052 314 104	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 17	1	only available as a complete unit
—	2052 314 044	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 29	1	
30	0735 358 093	Nadelkäfig	Needle cage	K 30x42x30	2	
31	2052 314 110	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 18	1	
32	0635 290 003	Axialscheibe	Axial washer	AS 2542 (25x42x1)	3	
33	0635 302 011	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	AXK 2542 (25x42x2)	2	
34	0635 290 016	Wellenscheibe	Undulated washer	WS 81 105 (25x42x3)	2	
35	0635 300 284	Nadelkäfig	Needle cage	K 25x32x24	1	
36	0635 300 571	Nadelkäfig	Needle cage	K 25x32x16	3	
37	0730 161 046	Distanzbuchse wahlweise:	Spacer sleeve optional:	5,3 mm	1	
—	0730 161 047	Distanzbuchse	Spacer sleeve	5,0 mm	1	
—	0730 161 048	Distanzbuchse	Spacer sleeve	4,7 mm	1	
—	0730 161 049	Distanzbuchse	Spacer sleeve	4,4 mm	1	
—	0730 161 050	Distanzbuchse	Spacer sleeve	4,1 mm	1	
—	0730 161 051	Distanzbuchse	Spacer sleeve	3,8 mm	1	
—	0730 161 052	Distanzbuchse	Spacer sleeve	3,5 mm	1	
38	2052 314 105	Doppelrad	Dual gear	z/teeth = 30/17	1	
39	0635 302 032	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	AXK 3047 (30x47x2)	1	
40	2052 314 107	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 29	1	
41	2052 314 108	Schiebemuffe	Shifter collar	—	1	
42	0635 300 096	Nadelkäfig	Needle cage	K 25x33x20	2	
43	2052 314 109	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 29	1	
44	0730 103 041	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1	
45	0635 300 737	Nadelkäfig	Needle cage	K 25x35x25	2	
46	0730 161 045	Buchse	Sleeve	—	1	
47	2052 314 106	Doppelrad	Dual gear	z/teeth = 28/16	1	
48	2052 314 119	Führungsbuchse	Guide sleeve	—	1	
49	2052 314 123	Schaltgabel	Shifter fork	—	1	

Tafel/Table 2

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 114 029	Bemerkungen/Remarks
50	2052 214 077	Schaltwelle komplett	Shifter shaft	—	1	
51	0632 051 016	Tellerfeder	Poppet spring	36,6x20,4x0,4	3	
52	2052 214 078	Ölfangblech	Oil slinger	—	1	
53	0631 306 072	Zylinderstift	Dowel	10 m 6x18 ZFN - 6	2	
54	0635 460 014	Kugel	Ball	7 Ø III DIN 5401	3	
55	2052 314 111	Lagerbolzen	King pin	—	1	
56	0631 329 116	Spannhülse	Roll pin	6x60 DIN 1481	1	
57	0634 306 204	Runddichtring	Annular seal ring	19x3 DIN 3770	4	
58	2052 314 112	Lagerbolzen	King pin	—	1	
59	0631 329 072	Spannhülse	Roll pin	6x40 DIN 1481	2	
60	2052 314 113	Lagerbolzen	King pin	—	1	
61	0636 015 114	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x22 DIN 933-8.8	6	
62	2052 314 118	Ölwanne	Oil pan	—	1	
63	0636 031 054	Sicherungsschraube	Locking screw	M 6x12	2	
64	2052 314 121	Gehäuse	Housing	—	1	
65	2052 314 115	Schaltnocken	Cam	—	1	
66	1238 306 065	Gewindestift	Set screw	—	2	
67	2052 314 122	Deckel	Cover	—	1	
68	0636 015 147	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x18 DIN 933-8.8	4	
69	0634 301 209	Wellendichtring	Shaft seal	20x28x6 A ZFN - 132	1	
70	0730 150 185	Scheibe	Washer	—	1	
Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Pumpenantrieb</u> (Ausführung Normal)	<u>Pump drive assembly</u> (Version normal)			
80	0630 502 002	Sicherungsring	Circlip	14x1 DIN 472	1 1	
81	2052 322 011	Mitnehmerbuchse	Drive ring	—	1 1	

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
82	0630 502 034	Sicherungsring	Circlip	68x2,5 DIN 472	1	
83	0635 330 006	Kugellager	Ball bearing	16 008 DIN 625 40x68x9	1 1	
84	2052 322 018	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 21	1 1	
85	0635 332 007	Kugellager	Ball bearing	6203 DIN 625 17x40x12	1 1	
86	2032 322 007	Dichtung	Gasket	—	1 1	
87	2052 322 014	Gehäuse	Housing	—	1 1	
88	0636 011 040	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x90 DIN 931-8.8	3 3	
89	0630 361 039	Deckel	Cover	32 DIN 443	1 1	
90	0630 501 016	Sicherungsring	Circlip	20x1,2 DIN 471	2 2	
91	2052 322 016	Lagerbolzen	King pin	—	1 1	
92	0631 306 752	Zylinderstift	Dowel	10 m 6x10 ZFN - 6	2 2	
93	2052 322 033	Einstellscheibe	Shim	—	1 1	
94	0635 300 067	Nadelkäfig	Needle cage	K 20x26x17	2 2	
95	2052 322 021	Doppelstirnrad	Dual spur gear	z/teeth = 13/21	1 1	
Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 122 013 +412	Bemerkungen/Remarks
		<u>Pumpenantrieb</u> (Ausf. Zwillingspumpe)	<u>Pump drive assembly</u> (Version twin pump)			
100	0630 502 002	Sicherungsring	Circlip	14x1 DIN 472	2	
101	2052 322 011	Mitnehmerbuchse	Drive ring	—	2	
102	0630 502 034	Sicherungsring	Circlip	68x2,5 DIN 472	1	
103	0635 330 006	Kugellager	Ball bearing	16 008 DIN 625 (40x68x9)	1	
104	2052 322 020	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 21	1	
105	0635 332 007	Kugellager	Ball bearing	6203 DIN 625 (17x40x12)	1	
106	2032 322 007	Dichtung	Gasket	—	2	
107	2052 322 015	Gehäuse	Housing	—	1	

Tafel/Table 2

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 122 013 +412	Bemerkungen/Remarks
108	0636 011 040	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x90 DIN 931-8.8	3	
109	2052 322 016	Lagerbolzen	King pin	—	1	
110	0630 501 016	Sicherungsring	Circlip	20x1,2 DIN 471	2	
111	0631 306 752	Zylinderstift	Dowel	10 m 6x10 ZFN - 6	2	
112	2052 322 033	Einstellscheibe	Shim	—	1	
113	2052 322 021	Doppelstirnrad	Dual spur gear	z/teeth = 13/21	1	
114	0635 300 067	Nadelkäfig	Needle cage	K 20x26x17	2	

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

Vorgelegewelle

Gruppengetriebe

Rücklauf

Antriebswelle

Hauptwelle

Zapfwelle mit Lamellenkupplung

Zapfwellenschaltung

Countershaft

Speed range assembly

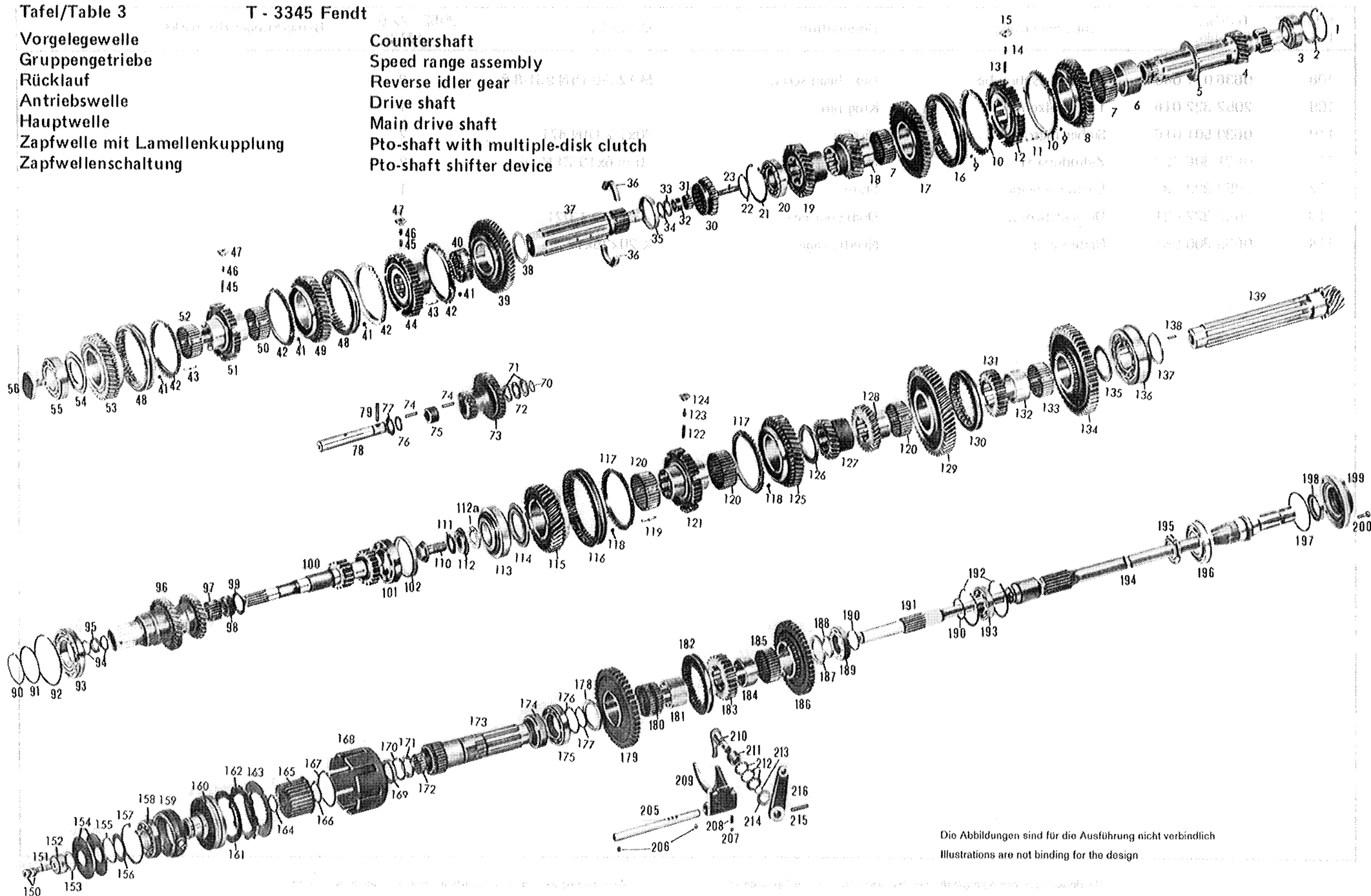
Reverse idler gear

Drive shaft

Main drive shaft

Pto-shaft with multiple-disk clutch

Pto-shaft shifter device



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Vorgelegewelle</u>	<u>Countershaft</u>			
1	0630 502 122	Sicherungsring	Circlip	J 3 "x0,098"	1 1	
2	4038 303 016	Ausgleichscheibe	Shim	3,4 mm	1 1	
—	4038 303 062	wahlweise: Ausgleichscheibe	optional: Shim	3,2 mm	1 1	
—	4038 303 063	Ausgleichscheibe	Shim	3,0 mm	1 1	
—	4038 303 064	Ausgleichscheibe	Shim	2,8 mm	1 1	
—	4038 303 065	Ausgleichscheibe	Shim	2,6 mm	1 1	
—	4038 303 066	Ausgleichscheibe	Shim	2,4 mm	1 1	
—	4038 303 067	Ausgleichscheibe	Shim	2,1 mm	1 1	
—	4038 303 072	Ausgleichscheibe	Shim	1,8 mm	1 1	
—	4038 303 071	Ausgleichscheibe	Shim	1,9 mm	1 1	
—	4038 303 070	Ausgleichscheibe	Shim	2,0 mm	1 1	
3	0635 501 427	Lageraußenring	Bearing outer race	HM 89 411	1 1	
—	0635 501 150	Lagerinnenring	Bearing inner race	HM 89 449	1 1	
4	2052 303 151	Vorgelegewelle	Countershaft	z/teeth = 20/12	1 1	
5	0730 103 084	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1 1	
6	0730 160 982	Laufbuchse 5. Gang	Liner 5th speed	—	1 1	
7	0735 320 270	Nadelkäfig	Needle cage	68x74x30	2 2	
8	2052 203 077	Stirnrad komplett 5. Gang	Spur gear assembly 5th speed	—	1 1	nur komplett lieferbar only available as a complete unit
—	2052 303 146	bestehend aus: Stirnrad	consisting of: Spur gear	z/teeth = 43	1 1	
—	2052 303 147	Kupplungskörper	Clutch housing	—	1 1	
9	0730 000 968	Scheibe	Disk	—	6 6	
10	1238 304 358	Synchronring	Synchronizer ring	—	2 2	
11	0732 020 027	Zugfeder	Tension spring	—	3 3	
12	2052 303 161	Synchronkörper	Synchronizer body	—	1 1	
13	0732 040 410	Druckfeder	Detent spring	—	3 3	
14	1249 304 222	Kugelbolzen	Ball pin	—	3 3	
15	2052 304 129	Druckstück	Pressure piece	—	3 3	
16	1238 304 357	Schiebemuffe	Shifter collar	—	1 1	
17	2052 303 148	Stirnrad 6. Gang	Spur gear 6th speed	z/teeth = 48	1 1	

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

8. Aufl./8th ed.

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
18	2052 303 160	Stirnrad 3. Gang	Spur gear 3rd speed	z/teeth = 25	1 1
19	2052 303 156	Stirnrad 4. Gang	Spur gear 4th speed	z/teeth = 32	1 1
20	0635 371 033	Rollenlager	Roller bearing	30 210 DIN 720 (50x90x21,75)	1 1
21	0630 502 042	Sicherungsring	Circlip	90x3 DIN 472	1 1
22	0630 531 061	Sicherungsring	Circlip	48x2,5 DIN 471	1 1
23	2052 336 058	Rohr	Lubricating pipe	—	1 1
Gruppengetriebe		Speed range assembly			
30	2052 315 010	Schieberad	Sliding gear	z/teeth = 21	1 1
31	0635 300 571	Nadelkäfig	Needle cage	K 25x32x16	1 1
32	0730 061 862	Buchse	Sleeve	—	1 1
33	0635 290 018	Laufscheibe	Thrust washer	LS 2542 (25x42x3)	1 1
34	0635 302 011	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	AXK 2542 (25x42x2)	1 1
35	0730 061 921	Sicherungsring	Circlip	—	1 1
36	0730 103 201	Geteilter Ring	Split ring	5,0 mm	1 1
37	2052 315 270	Gruppenwelle	Speed range shaft	—	1 1
—	0630 513 157	Sprengring	Snap ring	SW 48	1 —
38	0730 200 167	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1 1
39	2052 315 201	Stirnrad Rückwärtsgruppe	Spur gear reverse speed range	z/teeth = 55	1 1
40	0735 320 270	Nadelkäfig	Needle cage	68x74x30	1 1
41	0730 000 968	Scheibe	Disk	—	12 12
42	1238 304 367	Synchronring	Synchronizer ring	—	4 4
43	0732 020 027	Zugfeder	Tension spring	—	6 6
44	2052 315 272	Synchronkörper	Synchronizer body	—	1 1
45	0732 040 409	Druckfeder	Detent spring	—	6 6
46	1249 304 222	Kugelbolzen	Ball pin	—	6 6
47	2052 304 129	Druckstück	Pressure piece	—	6 6

Kriechgang / Creep speed range

zu Bild 37 / ref. figure 37

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig - No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 012	051 013	Bemerkungen/Remarks
48	1238 304 357	Schiebemuffe	Shifter collar	—	2	2	
49	2052 315 235	Stirnrad (Zwischengruppe)	Spur gear (intermediate speed range)	z/teeth = 47	1	1	
50	0735 320 304	Nadelkäfig	Needle cage	68x74x40	1	1	
51	2052 315 217	Synchronkörper	Synchronizer body	—	1	1	
52	0735 320 404	Nadelkäfig	Needle cage	68x74x28	1	1	
53	2052 215 093	Stirnrad komplett (Normal-Gruppe) bestehend aus:	Spur gear assembly (normal speed range) consisting of:	—	1	1	Gruppenübersetzung W bei Ausf. WAK Speed range ratio W with version WAK nur komplett lieferbar only available as a complete unit
—	2052 315 234	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 43	1	1	
—	2052 315 227	Kupplungskörper	Clutch housing	—	1	1	
54	2052 315 237	Ausgleichscheibe wahlweise:	Shim optional:	7,0 mm	1	1	
—	2052 315 238	Ausgleichscheibe	Shim	6,8 mm	1	1	
—	2052 315 239	Ausgleichscheibe	Shim	6,6 mm	1	1	
—	2052 315 240	Ausgleichscheibe	Shim	6,4 mm	1	1	
—	2052 315 241	Ausgleichscheibe	Shim	6,2 mm	1	1	
—	2052 315 242	Ausgleichscheibe	Shim	6,0 mm	1	1	
—	2052 315 243	Ausgleichscheibe	Shim	5,8 mm	1	1	
—	2052 315 244	Ausgleichscheibe	Shim	5,6 mm	1	1	
—	2052 315 245	Ausgleichscheibe	Shim	5,4 mm	1	1	
—	2052 315 246	Ausgleichscheibe	Shim	5,2 mm	1	1	
—	2052 315 247	Ausgleichscheibe	Shim	5,0 mm	1	1	
—	2052 315 248	Ausgleichscheibe	Shim	4,8 mm	1	1	
55	0635 416 010	Rollenlager	Roller bearing	NJ 210 DIN 5412 (50x90x20)	1	1	
56	2052 315 093	Schraube	Screw	—	1	1	
		<u>Rücklauf</u>	<u>Reverse idler gear</u>				
70	0630 501 018	Sicherungsring	Circlip	22x1,2 DIN 471	1	1	
71	0635 290 034	Druckscheibe	Pressure plate	TWD 1427	2	2	
72	0635 302 060	Axial-Nadelkäfig	Axial needle cage	TC 1427	1	1	
73	2052 305 047	Rücklaufgrad	Reverse idler gear	z/teeth = 21/34	1	1	

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

Tafel/Table

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 012	051 013	Bemerkungen/Remarks
74	0735 470 026	Lagernadel	Needle	—	28	28	
75	0730 160 847	Buchse	Sleeve	—	1	1	
76	0730 103 083	Scheibe	Disk	—	1	1	
77	0730 103 038	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1	1	
78	2052 305 050	Lagerbolzen	Shifter shaft	—	1	1	
79	0631 329 090	Spannhülse	Roll pin	8x60 DIN 1481	1	1	
		Antriebswelle	Drive shaft				
90	0630 501 048	Sicherungsring	Circlip	75x2,5 DIN 471	1	1	
91	0630 004 076	Paßscheibe	Shim	75x95x0,2 DIN 988	1	1	
—	0630 000 231	Paßscheibe	optional: Shim	75x95x0,1 DIN 988	1	1	
92	0630 503 018	Sprengring	Snap ring	SP 130 DIN 5417	1	1	
93	0635 332 061	Kugellager	Ball bearing	6215 N DIN 625 (75x130x25)	1	1	
94	0634 300 202	Wellendichtring	Shaft seal	B 30x38x5 ZFN - 132	2	2	
95	0730 061 003	Distanzring	Spacing ring	—	1	1	
96	2052 302 171	Zahnwelle	Gear shaft	z/teeth = 32/28	1	1	Gruppenübersetzung W bei Ausf. WAK Speed range ratio W with version WAK
97	0635 300 602	Nadelkäfig	Needle cage	K 35x42x30	1	1	
98	0635 300 162	Nadelkäfig	Needle cage	K 40x47x20	1	1	
99	0730 101 661	Anlaufscheibe	Thrust washer	2,0 mm	1	1	
—	0730 101 975	Anlaufscheibe	optional: Thrust washer	1,8 mm	1	1	
—	0730 101 976	Anlaufscheibe	Thrust washer	1,6 mm	1	1	
100	2052 302 148	Antriebswelle	Drive shaft	z/teeth = 13/20	1	1	n = 2300 U/min. / n = 2300 rpm
101	0635 416 014	Rollenlager	Roller bearing	NJ 212 ZS DIN 5412 (60x110x22)	1	1	
102	0730 260 450	Ring	Ring	—	1	1	

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Hauptwelle</u>	<u>Main drive shaft</u>			
110	0736 617 024	Bundschraube	Collar head screw	—	1 1	
111	0630 602 031	Sicherungsblech	Lock plate	21 DIN 432	1 1	
112	2052 304 261	Scheibe	Disk	—	1 1	
112a	0730 002 727	Scheibe	Disk	3,5 mm	1 1	
		wahlweise:	optional:			
—	0730 002 728	Scheibe	Disk	3,4 mm	1 1	
—	0730 002 729	Scheibe	Disk	3,3 mm	1 1	
—	0730 002 730	Scheibe	Disk	3,2 mm	1 1	
—	0730 002 731	Scheibe	Disk	3,1 mm	1 1	
—	0730 002 732	Scheibe	Disk	3,0 mm	1 1	
—	0730 002 733	Scheibe	Disk	2,9 mm	1 1	
—	0730 002 734	Scheibe	Disk	2,8 mm	1 1	
—	0730 002 735	Scheibe	Disk	2,7 mm	1 1	
—	0730 002 736	Scheibe	Disk	2,6 mm	1 1	
—	0730 002 737	Scheibe	Disk	2,5 mm	1 1	
—	0730 002 738	Scheibe	Disk	2,4 mm	1 1	
—	0730 002 739	Scheibe	Disk	2,3 mm	1 1	
—	0730 002 743	Scheibe	Disk	2,2 mm	1 1	
—	0730 002 744	Scheibe	Disk	2,1 mm	1 1	
—	0730 002 745	Scheibe	Disk	2,0 mm	1 1	
—	0730 002 746	Scheibe	Disk	1,9 mm	1 1	
—	0730 002 747	Scheibe	Disk	1,8 mm	1 1	
—	0730 002 748	Scheibe	Disk	1,7 mm	1 1	
—	0730 002 749	Scheibe	Disk	1,6 mm	1 1	
—	0730 002 750	Scheibe	Disk	1,5 mm	1 1	
—	0730 002 751	Scheibe	Disk	1,4 mm	1 1	
—	0730 002 752	Scheibe	Disk	1,3 mm	1 1	
—	0730 002 753	Scheibe	Disk	1,2 mm	1 1	
113	0735 370 036	Kegelrollenlager	Tapered roller bearing	—	1 1	
114	2052 304 290	Ausgleichscheibe	Shim	9,05 mm	1 1	
		wahlweise:	optional:			
—	2052 304 291	Ausgleichscheibe	Shim	8,9 mm	1 1	
—	2052 304 292	Ausgleichscheibe	Shim	8,75 mm	1 1	
—	2052 304 293	Ausgleichscheibe	Shim	8,6 mm	1 1	
—	2052 304 294	Ausgleichscheibe	Shim	8,45 mm	1 1	

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
—	2052 304 295	Ausgleichscheibe	Shim	8,3 mm	1 1	zu Bild 114 / ref. figure 114
—	2052 304 296	Ausgleichscheibe	Shim	8,15 mm	1 1	
—	2052 304 297	Ausgleichscheibe	Shim	8,0 mm	1 1	
—	2052 304 298	Ausgleichscheibe	Shim	7,85 mm	1 1	
—	2052 304 299	Ausgleichscheibe	Shim	7,7 mm	1 1	
—	2052 304 300	Ausgleichscheibe	Shim	7,55 mm	1 1	
—	2052 304 301	Ausgleichscheibe	Shim	7,4 mm	1 1	
—	2052 304 302	Ausgleichscheibe	Shim	7,25 mm	1 1	
—	2052 304 303	Ausgleichscheibe	Shim	7,1 mm	1 1	
—	2052 304 304	Ausgleichscheibe	Shim	6,95 mm	1 1	nur komplett lieferbar only available as a complete unit
—	2052 304 305	Ausgleichscheibe	Shim	6,8 mm	1 1	
115	2052 204 122	Stirnrad komplett 4. Gang bestehend aus:	Spur gear ass. 4th speed consisting of:	—	1 1	
—	2052 304 289	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 37	1 1	
—	2052 303 147	Kupplungskörper	Clutch housing	—	1 1	
116	1238 304 357	Schiebemuffe	Shifter collar	—	1 1	
117	1238 304 358	Synchronring	Synchronizer ring	—	2 2	
118	0730 000 968	Scheibe	Disk	—	6 6	
119	0732 020 027	Zugfeder	Tension spring	—	3 3	
120	0735 320 303	Nadelkäfig	Needle cage	68x74x35	3 3	
121	2052 304 319	Synchronkörper 3. und 4. Gang	Synchronizer body 3rd and 4th speed	—	1 1	
122	0732 040 410	Druckfeder	Detent spring	—	3 3	
123	1249 304 222	Kugelbolzen	Ball pin	—	3 3	
124	2052 304 129	Druckstück	Pressure piece	—	3 3	
125	2052 304 318	Stirnrad 3. Gang	Spur gear 3rd speed	z/teeth = 44	1 1	
126	0730 200 166	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1 1	
127	2052 304 310	Stirnrad 6. Gang	Spur gear 6th speed	z/teeth = 21	1 1	
128	2052 304 322	Stirnrad 5. Gang	Spur gear 5th speed	z/teeth = 32	1 1	
129	2052 304 317	Stirnrad 2. Gang	Spur gear 2nd speed	z/teeth = 55	1 1	
130	2052 304 246	Schiebemuffe	Shifter collar	—	1 1	
131	2052 304 193	Muffenträger 1. und 2. Gang	Sleeve hub 1st and 2nd speed	—	1 1	

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 012	051 013	Bemerkungen/Remarks
132	0730 160 982	Laufbuchse 1. Gang	Liner 1st speed	—	1	1	
133	0735 320 270	Nadelkäfig	Needle cage	68x74x30	1	1	
134	2052 304 244	Stirnrad 1. Gang	Spur gear 1st speed	z/teeth 52	1	1	
135	0730 102 942	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1	1	
136	0735 370 023	Kegelrollenlager	Tapered roller bearing	60,338x132,5x38,5	1	1	
137	0730 102 633	Einstellscheibe wahlweise:	Shim optional:	3,0 mm	1	1	
—	0730 102 634	Einstellscheibe	Shim	2,8 mm	1	1	
—	0730 102 635	Einstellscheibe	Shim	2,6 mm	1	1	
—	0730 102 636	Einstellscheibe	Shim	2,4 mm	1	1	
—	0730 102 637	Einstellscheibe	Shim	2,3 mm	1	1	
—	0730 102 638	Einstellscheibe	Shim	2,2 mm	1	1	
—	0730 102 639	Einstellscheibe	Shim	2,1 mm	1	1	
138	0631 309 008	Steckkerbstift	Grooved pin	6x20 DIN 1474 - 6 S	1	1	
139	2052 304 331	Hauptwelle Kegeltrieb 57 : 10 A (Gleason-Verzahnung)	Main drive shaft Bevel gear 57 : 10 A (Gleason gear-tooth system)	z/teeth = 10	1	1	Ausführung WAK, nur satzweise einbau- fähig mit Tellerrad 2052 309 098, Tafel 4, Bild 21 bzw. Tafel 5, Bild 21, Komplett-Nr. 2052 204 134 Version WAK, can be installed only as a set together with crown wheel 2052 309 098, Table 4, item 21, resp. Table 5, item 21, Assembly-No. 2052 204 134
		<u>Zapfwelle mit Lamellenkupplung</u>	<u>Pto-shaft with multiple-disk clutch</u>				
150	0637 006 027	Sechskantmutter	Hex nut	M 12 DIN 934 - 8	2	2	
151	0636 613 026	Stiftschraube	Set screw	M 12x30 DIN 940-8.8	1	1	
152	2052 313 012	Stützteil	Bracket	—	1	1	
153	0730 101 694	Einstellscheibe wahlweise:	Shim optional:	4,0 mm	1	1	
—	0730 101 695	Einstellscheibe	Shim	3,5 mm	1	1	
—	0730 101 696	Einstellscheibe	Shim	3,0 mm	1	1	
—	0730 101 697	Einstellscheibe	Shim	2,5 mm	1	1	
—	0730 101 698	Einstellscheibe	Shim	2,0 mm	1	1	

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
154	2052 298 924	Tellerfederpaket komplett bestehend aus:	Poppet-spring pack assembly consisting of:	N = 6650 (P=665 kp)	1	
—	0732 000 073	Tellerfeder	Poppet-spring	—	8	
155	0630 531 065	Sicherungsring	Circlip	50x3 DIN 471	1	
156	0730 100 956	Ausgleichscheibe	Shim	3,0 mm	1	
157	0630 502 042	Sicherungsring	Circlip	90x3 DIN 472	1	
158	0635 332 087	Kugellager	Ball bearing	6210 2 RS DIN 625 (50x90x20)	1	
159	2052 313 007	Druckring	Thrust ring	—	1	
160	2052 313 011	Druckstück	Pressure piece	—	1	
161	0501 305 353	Innenlamelle	Drive plate	—	9	
162	0501 305 354	Außenlamelle	Driven plate	—	9	
163	2052 313 003	Druckscheibe	Pressure plate	—	1	
164	0630 531 043	Sicherungsring	Circlip	35x2,5 DIN 471	1	
165	2052 313 010	Lamellenträger	Plate carrier	—	1	
166	0630 531 050	Sicherungsring	Circlip	40x2,5 DIN 471	1	
167	0630 501 046	Sicherungsring	Circlip	70x2,5 DIN 471	1	
168	2052 313 009	Kupplungsglocke	Clutch drum	—	1	
169	0634 300 470	Wellendichtring	Shaft seal	B 40x55x10 ZFN - 132	1	
170	0630 502 029	Sicherungsring	Circlip	55x2 DIN 472	1	
171	0730 101 678	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1	
172	0635 300 613	Nadelkäfig	Needle cage	K 40x48x20	1	
173	2052 310 024	Hohlwelle	Quill shaft	—	1	
174	0730 160 417	Buchse	Sleeve	—	1	
175	0635 332 051	Kugellager	Ball bearing	6212 DIN 625 60x110x22	1	
176	0630 501 041	Sicherungsring	Circlip	60x2 DIN 471	1	
177	0630 501 040	Sicherungsring	Circlip	58x2 DIN 471	1	
178	0730 200 111	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1	
179	2052 310 082	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 51	1	n = 2300 U/min. / n = 2300 rpm

Tafel/Table 3

T - 3345 Fendt

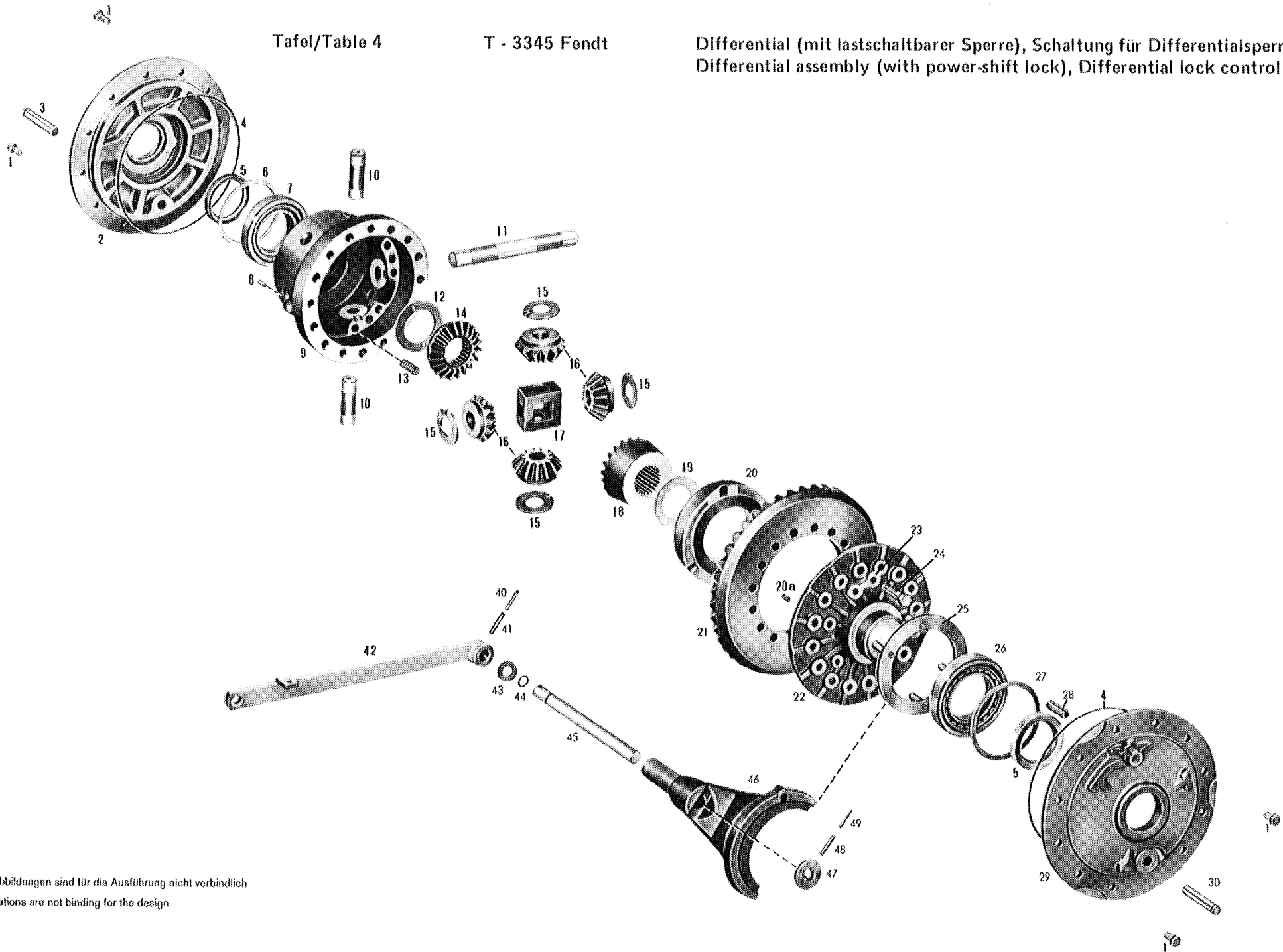
Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 012	051 013	Bemerkungen/Remarks
180	0735 320 304	Nadelkäfig	Needle cage	K 68x74x40	1	1	n = 2300 U/min. / n = 2300 rpm
181	2052 315 023	Keilbuchse	Splined sleeve	—	1	1	
182	2052 304 246	Schiebemuffe	Shifter collar	—	1	1	
183	2052 304 193	Muffenträger	Sleeve hub	—	1	1	
184	2052 304 085	Keilbuchse	Splined sleeve	—	1	1	
185	0735 320 303	Nadelkäfig	Needle cage	68x74x35	1	1	
186	2052 310 113	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 45	1	1	
187	0730 101 664	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	1	1	
188	0730 000 088	Scheibe wahlweise:	Washer optional:	1,0 mm	1	1	
—	0730 000 089	Scheibe	Washer	0,75 mm	1	1	
—	0730 000 090	Scheibe	Washer	0,5 mm	1	1	
—	0730 000 695	Scheibe	Washer	0,3 mm	1	1	
—	0730 000 091	Scheibe	Washer	0,2 mm	1	1	
189	0635 421 008	Rollenlager	Roller bearing	NUP 210 DIN 5412 (50x90x20)	1	1	
190	0630 501 035	Sicherungsring	Circlip	50x2 DIN 471	2	2	
191	2052 310 058	Zwischenwelle	Intermediate shaft	—	1	1	
192	0630 502 042	Sicherungsring	Circlip	90x3 DIN 472	2	2	
193	0635 332 044	Kugellager	Ball bearing	(50x90x20) 6210 DIN 625	1	1	
194	2052 310 149	Zapfwelle	Power take-off shaft	—	1	1	
195	2007 311 081	Nutmutter	Slotted nut	—	1	1	
196	0735 340 043	Schräggugellager	Steep-angle ball bearing	50x90x20	1	1	
197	0630 000 231	P-Scheibe	Shim	75x95x0,1 DIN 988	1	1	
198	0734 309 026	Wellendichtring	Shaft seal	45x65x10/8	1	1	
199	2052 310 037	Abschlußdeckel	Sealing cap	—	1	1	
200	0636 015 089	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 8x25 DIN 933-8.8	4	4	

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		Zapfwellenschaltung	Pto-shaft shifter device			
205	2052 342 043	Schaltsschiene	Shifter rod	—	1 1	
206	1238 306 233	Gewindestift	Set screw	—	2 2	
207	0635 460 021	Kugel	Ball	10 Ø III DIN 5401	1 1	
208	1203 313 004	Druckfeder	Detent spring	—	1 1	
209	2052 342 030	Schaltgabel	Shifter fork	—	1 1	
210	2052 242 033	Schalthebel komplett	Control lever assembly	—	1 1	
211	0730 061 024	Rohr	Lubricating pipe	—	1 1	
212	0632 051 016	Tellerfeder	Poppet spring	36,6x20,4x0,4	3 3	
213	0634 306 015	Runddichtring	Annular seal ring	15,3x2,4 DIN 3770	1 1	
214	0730 150 185	Scheibe	Disk	—	1 1	
215	0631 329 082	Spannhülse	Roll pin	8x28 DIN 1481	1 1	
216	2052 342 037	Schalthebel	Control lever	—	2 2	1 Schalthebel als Losteil 1 Control lever single component

Tafel/Table 4

T - 3345 Fendt

Differential (mit lastschaltbarer Sperre), Schaltung für Differentialsperre
Differential assembly (with power-shift lock), Differential lock control



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design

Tafel/Table 4

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Differential</u>	<u>Differential assembly</u>			
1	0636 015 114	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x22 DIN 933-8.8	— 22	
2-3	2052 209 090	Lagerdeckel rechts komplett bestehend aus:	Bearing cover, RH assembly consisting of:	—	— 1	
2	2052 309 142	Lagerdeckel	Bearing cover	—	— 1	
3	0731 201 266	Bolzen	Shaft	—	— 1	
4	0634 304 049	Runddichtring	Annular seal ring	240x3 DIN 3770	— 2	
5	0734 309 042	Wellendichtring wahlweise:	Shaft seal optional:	—	— 2	
—	0734 309 043	Wellendichtring	Shaft seal	—	— 2	
—	0734 309 044	Wellendichtring	Shaft seal	—	— 2	
6	0730 002 542	Scheibe wahlweise:	Shim optional:	2,0 mm	— 1	
—	0730 002 543	Scheibe	Shim	1,9 mm	— 1	
—	0730 002 544	Scheibe	Shim	1,8 mm	— 1	
—	0730 002 545	Scheibe	Shim	1,7 mm	— 1	
—	0730 002 546	Scheibe	Shim	1,6 mm	— 1	
—	0730 002 547	Scheibe	Shim	1,5 mm	— 1	
—	0730 002 548	Scheibe	Shim	1,4 mm	— 1	
—	0730 002 549	Scheibe	Shim	1,3 mm	— 1	
—	0730 002 550	Scheibe	Shim	1,2 mm	— 1	
7	0635 371 030	Rollenlager	Roller bearing	30215 DIN 720 (75x130x27,25)	— 1	
8	0631 329 064	Spannhülse	Roll pin	6x20 DIN 1481	— 4	
9	2052 209 091	Differentialgehäuse rechts kpl. bestehend aus:	RH differential case assembly consisting of:	—	— 1	
—	2052 309 143	Differentialgehäuse	Differential case	—	— 1	
—	0730 260 449	Buchse	Sleeve	—	— 1	
10	2052 309 070	Bolzen	Shaft	—	— 2	
11	2052 309 069	Bolzen	Shaft	—	— 1	
12	2049 309 159	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	— 1	
13	0732 040 439	Druckfeder	Detent spring	—	— 12	
14	2052 309 132	Achskegelrad rechts	RH differential side gear	z/teeth = 20	— 1	

Tafel/Table 4

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
15	0730 101 033	Anlaufscheibe	Thrust washer		— 4	
16	2052 309 131	Ausgleichkegelrad	Differential pinion	z/teeth = 13	— 4	
17	2052 309 014	Kreuzstück	Differential spider		— 1	
18	2052 309 140	Achskegelrad links	LH differential gear	z/teeth = 20	— 1	
19	0730 103 433	Ausgleichscheibe wahlweise:	Shim optional:	2,9 mm	— 1	
—	0730 103 442	Ausgleichscheibe	Shim	2,0 mm	— 1	
—	0730 103 441	Ausgleichscheibe	Shim	2,1 mm	— 1	
—	0730 103 440	Ausgleichscheibe	Shim	2,2 mm	— 1	
—	0730 103 439	Ausgleichscheibe	Shim	2,3 mm	— 1	
—	0730 103 438	Ausgleichscheibe	Shim	2,4 mm	— 1	
—	0730 103 437	Ausgleichscheibe	Shim	2,5 mm	— 1	
—	0730 103 436	Ausgleichscheibe	Shim	2,6 mm	— 1	
—	0730 103 435	Ausgleichscheibe	Shim	2,7 mm	— 1	
—	0730 103 434	Ausgleichscheibe	Shim	2,8 mm	— 1	
20	2052 309 086	Synchronring	Synchronizer ring	—	— 1	
20a	0731 305 002	Kerbstift	Grooved pin	—	— 2	
21	2052 309 098	Tellerrad Kegeltrieb 57 : 10 A (Gleason-Verzahnung)	Crown wheel Bevel gear drive 57 : 10 A (Gleason gear-tooth system)	z/teeth = 57	— 1	Ausführung WAK, nur satzweise einbau- fähig mit Hauptwelle 2052 304 331, Tafel 3, Bild 139, Komplett-Nr. 2052 204 134 Version WAK, can be installed only as a set together with main drive shaft 2052 304 331, Table 3, item 139, Assembly-No. 2052 204 134
22	2052 209 094	Flansch komplett bestehend aus:	Flange assembly consisting of:	—	— 1	
—	2052 309 152	Flansch	Flange	—	— 1	
—	0730 260 456	Buchse	Sleeve	—	— 1	
23	—	entfällt	not installed	—	—	
24	0636 011 023	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x50 DIN 931-8.8	— 16	
25	2052 209 040	Ring komplett bestehend aus:	Ring assembly consisting of:	—	— 1	
—	2052 309 039	Bolzen	Shaft	—	— 6	
—	2052 309 038	Ring	Ring	—	— 1	

Tafel/Table 4

T - 3345 Fendt

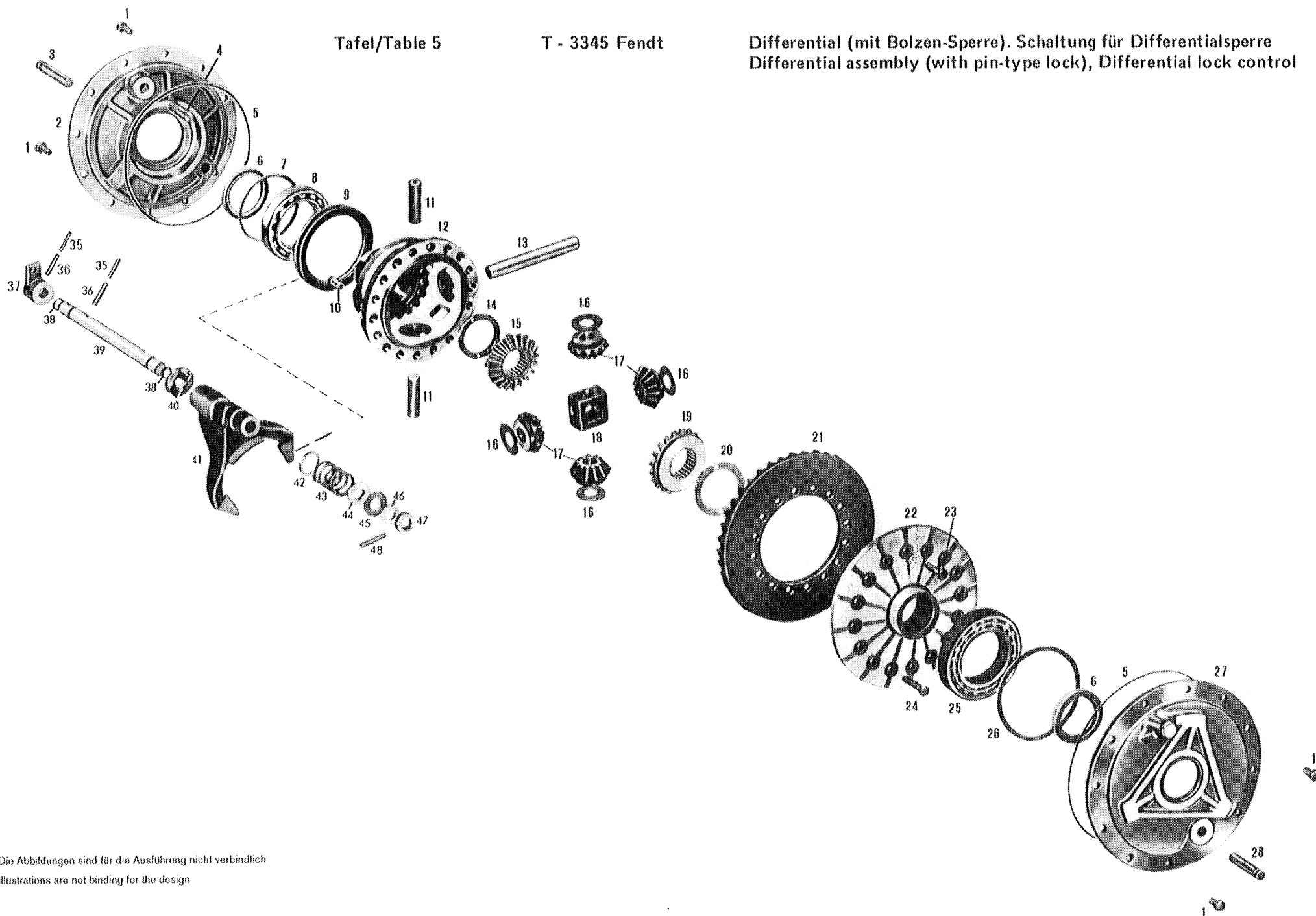
Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
26	0635 371 031	Rollenlager	Roller bearing	30 216 DIN 720 (80x140x28,25)	— 1	
27	2049 309 507	Ausgleichscheibe	Shim	2,9 mm	— 1	
		wahlweise:	optional:			
—	2049 309 090	Ausgleichscheibe	Shim	2,8 mm	— 1	
—	2049 309 506	Ausgleichscheibe	Shim	2,7 mm	— 1	
—	2049 309 091	Ausgleichscheibe	Shim	2,6 mm	— 1	
—	2049 309 525	Ausgleichscheibe	Shim	2,5 mm	— 1	
—	2049 309 524	Ausgleichscheibe	Shim	2,4 mm	— 1	
—	2049 309 523	Ausgleichscheibe	Shim	2,3 mm	— 1	
—	2049 309 532	Ausgleichscheibe	Shim	2,2 mm	— 1	
—	2049 309 533	Ausgleichscheibe	Shim	2,1 mm	— 1	
—	2049 309 534	Ausgleichscheibe	Shim	2,0 mm	— 1	
—	2049 309 535	Ausgleichscheibe	Shim	1,9 mm	— 1	
—	2049 309 536	Ausgleichscheibe	Shim	1,8 mm	— 1	
28	0631 329 200	Spannhülse	Roll pin	16x50 DIN 1481	— 1	
29-30	2052 209 089	Lagerdeckel links kpl. bestehend aus:	Bearing cover, LH assembly consisting of:	—	— 1	
29	2052 309 141	Lagerdeckel	Bearing cover	—	— 1	
30	0731 201 266	Bolzen	Shaft	—	— 1	
		<u>Schaltung</u> <u>für Differentialsperre</u>	<u>Differential</u> <u>lock control</u>			
40	0631 329 057	Spannhülse	Roll pin	5x40 DIN 1481	— 1	
41	0631 329 086	Spannhülse	Roll pin	8x40 DIN 1481	— 1	
42	0501 203 088	Hebel	Lever	—	— 1	nur von Firma Fendt lieferbar to be delivered only by firm Fendt
43	0730 102 026	Ausgleichscheibe	Shim	2,0 mm	— 1	
		wahlweise:	optional:			
—	0730 102 027	Ausgleichscheibe	Shim	1,5 mm	— 1	
—	0730 102 028	Ausgleichscheibe	Shim	1,0 mm	— 1	
44	0634 303 161	Runddichtring	Annular seal ring	17x1,5 DIN 3770	— 1	
45	2052 338 058	Welle	Shaft	—	— 1	

[illegible]

Tafel/Table 5

T - 3345 Fendt

Differential (mit Bolzen-Sperre). Schaltung für Differentialsperre
Differential assembly (with pin-type lock), Differential lock control



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design

Tafel/Table 5

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 012	051 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Differential</u>	<u>Differential assembly</u>				
1	0636 015 114	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x22 DIN 933-8.8	22	—	
2-4	2052 209 097	Lagerdeckel rechts komplett bestehend aus:	Bearing cover, RH assembly consisting of:	—	1	—	
2	2052 309 157	Lagerdeckel	Bearing cover	—	1	—	
3	0731 201 266	Bolzen	Shaft	—	1	—	
4	0631 604 013	Schaftschraube	Shoulder screw	M 16x50 DIN 427 - 5.8	1	—	
5	0634 304 049	Runddichtring	Annular seal ring	240x3 DIN 3770	2	—	
6	0734 309 042	Wellendichtring wahlweise:	Shaft seal optional:	—	2	—	
—	0734 309 043	Wellendichtring	Shaft seal	—	2	—	
—	0734 309 044	Wellendichtring	Shaft seal	—	2	—	
7	0730 002 542	Scheibe wahlweise:	Shim optional:	2,0 mm	1	—	
—	0730 002 543	Scheibe	Shim	1,9 mm	1	—	
—	0730 002 544	Scheibe	Shim	1,8 mm	1	—	
—	0730 002 545	Scheibe	Shim	1,7 mm	1	—	
—	0730 002 546	Scheibe	Shim	1,6 mm	1	—	
—	0730 002 547	Scheibe	Shim	1,5 mm	1	—	
—	0730 002 548	Scheibe	Shim	1,4 mm	1	—	
—	0730 002 549	Scheibe	Shim	1,3 mm	1	—	
—	0730 002 550	Scheibe	Shim	1,2 mm	1	—	
8	0635 371 030	Rollenlager	Roller bearing	30 215 DIN 720 (75x130x27,25)	1	—	
9	2052 338 068	Schiebemuffe	Shifter collar	—	1	—	
10	2052 338 067	Bolzen	Shaft	—	12	—	
11	2052 309 070	Bolzen	Shaft	—	2	—	
12	2052 209 083	Differentialgehäuse rechts kpl. bestehend aus:	RH differential case assembly consisting of:	—	1	—	
—	2052 309 135	Differentialgehäuse	Differential case	—	1	—	
—	0730 260 449	Buchse	Sleeve	—	1	—	
13	2052 309 069	Bolzen	Shaft	—	1	—	
14	2049 309 160	Anlaufscheibe rechts	RH thrust washer	—	1	—	

Tafel/Table 5

T - 3345 Fendt

Lager/Storage

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
15	2052 309 133	Achskegelrad rechts	RH differential side gear	z/teeth = 20	1	—
16	0730 101 033	Anlaufscheibe	Thrust washer	—	4	—
17	2052 309 131	Ausgleichkegelrad	Differential pinion	z/teeth = 13	4	—
18	2052 309 014	Kreuzstück	Differential spider	—	1	—
19	2052 309 132	Achskegelrad links	LH differential side gear	z/teeth = 20	1	—
20	2049 309 159	Anlaufscheibe links	LH thrust washer	—	1	—
21	2052 309 098	Tellerrad Kegeltrieb 57 : 10 A (Gleason-Verzahnung)	Cron wheel Bevel gear drive 57 : 10 A (Gleason gear-tooth system)	z/teeth = 57	1	Ausführung WAK, nur satzweise einbaufähig mit Hauptwelle 2052 304 331, Tafel 3, Bild 139, Komplett-Nr. 2052 204 134 Version WAK, can be installed only as a set together with main drive shaft 2052 304 331, Table 3, item 139, Assembly-No. 2052 204 134
22	2052 209 082	Differentialgehäuse links kpl. bestehend aus:	LH differential case assembly consisting of:	—	1	—
—	2052 309 134	Differentialgehäuse	Differential case	—	1	—
—	0730 260 449	Buchse	Sleeve	—	1	—
23	0636 011 026	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x55 DIN 931-8.8	12	—
24	0636 016 134	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x65 DIN 933-8.8	4	—
25	0635 371 031	Rollenlager	Roller bearing	30 216 DIN 720 80x140x28,25	1	—
26	2049 309 507	Ausgleichscheibe wahlweise:	Shim optional:	2,9 mm	1	—
—	2049 309 090	Ausgleichscheibe	Shim	2,8 mm	1	—
—	2049 309 506	Ausgleichscheibe	Shim	2,7 mm	1	—
—	2049 309 091	Ausgleichscheibe	Shim	2,6 mm	1	—
—	2049 309 525	Ausgleichscheibe	Shim	2,5 mm	1	—
—	2049 309 524	Ausgleichscheibe	Shim	2,4 mm	1	—
—	2049 309 523	Ausgleichscheibe	Shim	2,3 mm	1	—
—	2049 309 532	Ausgleichscheibe	Shim	2,2 mm	1	—
—	2049 309 533	Ausgleichscheibe	Shim	2,1 mm	1	—
—	2049 309 534	Ausgleichscheibe	Shim	2,0 mm	1	—
—	2049 309 535	Ausgleichscheibe	Shim	1,9 mm	1	—
—	2049 309 536	Ausgleichscheibe	Shim	1,8 mm	1	—

Tafel/Table 5

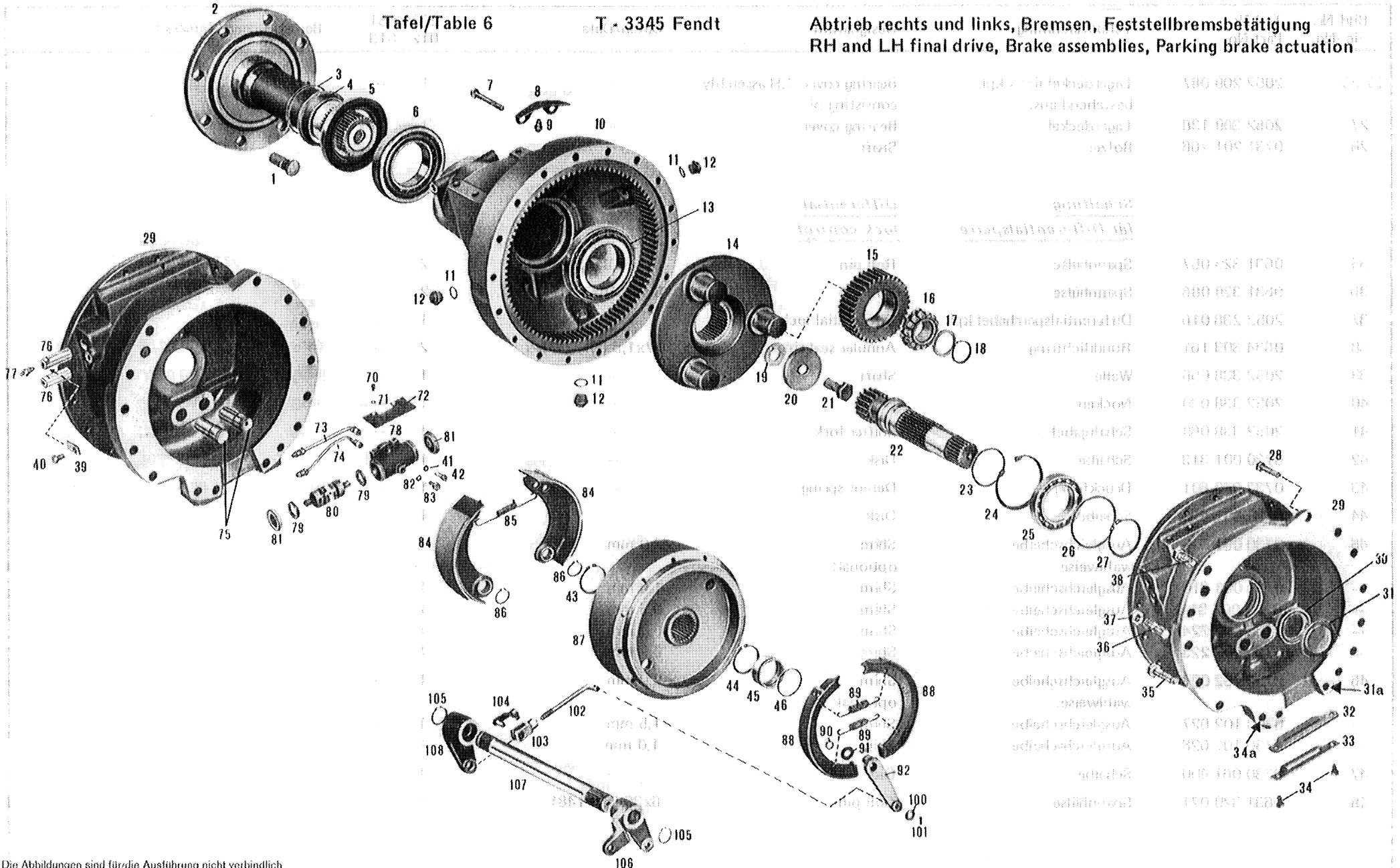
T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
27-28	2052 209 087	Lagerdeckel links kpl. bestehend aus:	Bearing cover, LH assembly consisting of:	—	1 —	
27	2052 309 138	Lagerdeckel	Bearing cover	—	1 —	
28	0731 201 266	Bolzen	Shaft	—	1 —	
		<u>Schaltung</u> <u>für Differentialsperre</u>	<u>Differential</u> <u>lock control</u>			
35	0631 329 057	Spannhülse	Roll pin	5x40 DIN 1481	2 —	
36	0631 329 086	Spannhülse	Roll pin	8x40 DIN 1481	2 —	
37	2052 238 016	Differentialsperrhebel kpl.	Differential lock lever ass.	—	1 —	
38	0634 303 161	Runddichtring	Annular seal ring	17x1,5 DIN 3770	2 —	
39	2052 338 055	Welle	Shaft	—	1 —	
40	2052 338 030	Nocken	Cam	—	1 —	
41	2052 338 069	Schaltgabel	Shifter fork	—	1 —	
42	0730 001 313	Scheibe	Disk	—	1 —	
43	0732 040 691	Druckfeder	Detent spring	—	1 —	
44	0730 001 312	Scheibe	Disk	—	1 —	
45	0730 001 309	Ausgleichscheibe wahlweise:	Shim optional:	2,0 mm	1 —	
—	0730 001 310	Ausgleichscheibe	Shim	1,0 mm	1 —	
—	0730 001 311	Ausgleichscheibe	Shim	0,5 mm	1 —	
—	0730 002 224	Ausgleichscheibe	Shim	0,3 mm	1 —	
—	0730 002 223	Ausgleichscheibe	Shim	0,2 mm	1 —	
46	0730 102 026	Ausgleichscheibe wahlweise:	Shim optional:	2,0 mm	1 —	
—	0730 102 027	Ausgleichscheibe	Shim	1,5 mm	1 —	
—	0730 102 028	Ausgleichscheibe	Shim	1,0 mm	1 —	
47	0730 061 400	Scheibe	Disk	—	1 —	
48	0631 329 071	Spannhülse	Roll pin	6x36 DIN 1481	1 —	

Tafel/Table 6

T. 3345 Fendt

Abtrieb rechts und links, Bremsen, Feststellbremsbetätigung
RH and LH final drive, Brake assemblies, Parking brake actuation



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich

Illustrations are not binding for the design

Tafel/Table 6

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Abtrieb rechts und links</u>	<u>RH and LH final drive</u>			
1	4402 303 167	Radbefestigungsbolzen	Wheel mounting bolt	—	16 16	
2	2068 211 084	Hinterachswelle komplett	Rear axle shaft assembly	—	2 2	nur komplett lieferbar only available as a complete unit
—	2068 311 273	bestehend aus: Welle	consisting of: Shaft	—	2 2	
—	2068 311 299	Flansch	Flange	—	2 2	
3	0634 306 297	Runddichtring	Annular seal ring	92x3 DIN 3770	2 2	
4	2067 311 079	Buchse	Sleeve	—	2 2	
5	0734 300 067	Wellendichtring	Shaft seal	—	2 2	
6	0635 371 029	Rollenlager	Roller bearing	30 217 DIN 720 (85x150x30,5)	2 2	
7	0636 011 435	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x95 DIN 931-10.9	36 36	
8	2068 311 043	Abdeckblech	Cover plate	—	2 2	
9	0732 612 001	Entlüfterventil	Breather	—	2 2	
10	2068 211 078	Achsrohr komplett	Axle box assembly	—	2 2	nur komplett lieferbar only available as a complete unit
—	2068 311 290	bestehend aus: Achsrohr	consisting of: Axle box	—	2 2	
—	2068 311 291	Hohlrad	Internal gear	z/teeth = 92	2 2	
11	0634 801 200	Dichtring	Seal ring	A 24x29 DIN 7603	6 6	
12	0736 304 017	Verschlußschraube	Screw plug	—	6 6	
13	0635 371 031	Rollenlager	Roller bearing	30 216 DIN 720 (80x140x28,25)	2 2	
14	2068 311 325	Planetenträger	Planetary carrier	—	2 2	
15	2068 311 326	Planetenrad	Planetary pinion	z/teeth = 37	6 6	
16	0735 355 018	Rollenlager	Roller bearing	—	3 3	rechte Seite / RH side
—	0735 355 017	Rollenlager	Roller bearing	—	3 3	linke Seite / LH side
17	0730 000 049	Einstellscheibe	Shim	3,0 mm	6 6	
18	0630 531 057	Sicherungsring	Circlip	45x2,5 DIN 471	6 6	

Tafel/Table 6

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
19	0730 002 727	Scheibe wahlweise:	Washer optional:	3,5 mm	2 2	
—	0730 002 728	Scheibe	Washer	3,4 mm	2 2	
—	0730 002 729	Scheibe	Washer	3,3 mm	2 2	
—	0730 002 730	Scheibe	Washer	3,2 mm	2 2	
—	0730 002 731	Scheibe	Washer	3,1 mm	2 2	
—	0730 002 732	Scheibe	Washer	3,0 mm	2 2	
—	0730 002 733	Scheibe	Washer	2,9 mm	2 2	
—	0730 002 734	Scheibe	Washer	2,8 mm	2 2	
—	0730 002 735	Scheibe	Washer	2,7 mm	2 2	
—	0730 002 736	Scheibe	Washer	2,6 mm	2 2	
—	0730 002 737	Scheibe	Washer	2,5 mm	2 2	
—	0730 002 738	Scheibe	Washer	2,4 mm	2 2	
—	0730 002 739	Scheibe	Washer	2,3 mm	2 2	
—	0730 002 743	Scheibe	Washer	2,2 mm	2 2	
—	0730 002 744	Scheibe	Washer	2,1 mm	2 2	
—	0730 002 745	Scheibe	Washer	2,0 mm	2 2	
—	0730 002 746	Scheibe	Washer	1,9 mm	2 2	
—	0730 002 747	Scheibe	Washer	1,8 mm	2 2	
—	0730 002 748	Scheibe	Washer	1,7 mm	2 2	
—	0730 002 749	Scheibe	Washer	1,6 mm	2 2	
—	0730 002 750	Scheibe	Washer	1,5 mm	2 2	
—	0730 002 751	Scheibe	Washer	1,4 mm	2 2	
—	0730 002 752	Scheibe	Washer	1,3 mm	2 2	
—	0730 002 753	Scheibe	Washer	1,2 mm	2 2	
20	0730 002 773	Scheibe	Washer	—	2 2	
21	4008 305 002	Dehnschraube	Expansion screw	—	2 2	
22	2068 311 267	Seitenwelle rechts	Side shaft RH	z/teeth = 16	— 1	
—	2068 311 268	Seitenwelle links	Side shaft LH	z/teeth = 16	— 1	
—	2068 311 286	Seitenwelle rechts	Side shaft RH	z/teeth = 16	1 —	
—	2068 311 287	Seitenwelle links	Side shaft LH	z/teeth = 16	1 —	
23	0630 526 006	Ausgleichscheibe	Shim	79x71x0,6x3,5	2 2	
24	0630 502 047	Sicherungsring	Circlip	110x4 DIN 472	2 2	
25	0635 331 228	Kugellager	Ball bearing	6014 DIN 625 (70x110x20)	2 2	

Tafel/Table 6

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 012	051 013	Bemerkungen/Remarks
26	0730 002 814	Ausgleichscheibe	Shim	—	2	2	
27	0630 501 046	Sicherungsring	Circlip	70x2,5 DIN 471	2	2	
28	0636 016 040	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 16x35 DIN 933-10.9	1	1	zu Bremsgehäuse rechts ref. brake housing RH
—	0636 611 172	Stiftschraube	Set screw	M 16x35 DIN 939-10.9	1	1	} zu Bremsgehäuse links ref. brake housing LH
—	0637 006 066	Sechskantmutter	Hex. nut	M 16 DIN 934-10	1	1	
29	2068 311 296	Bremsgehäuse rechts	Brake housing RH	—	1	1	
—	2068 311 295	Bremsgehäuse links	Brake housing LH	—	1	1	
30	0734 309 041	Wellendichtring	Shaft seal	—	2	2	
31	2068 311 229	Schutzring	Protection ring	—	2	2	
31a	0636 611 178	Stiftschraube	Set screw	M 16x65 DIN 939-10.9	4	4	
32	2068 311 301	Schutzbalg	Bellow	—	2	2	
33	2068 311 300	Abdeckblech	Cover plate	—	2	2	
34	0636 015 147	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x18 DIN 933-8.8	4	4	
34a	0636 011 241	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 16x70 DIN 931-10.9	4	4	
35	0636 016 111	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 16x50 DIN 933-10.9	10	10	
36	0636 611 106	Stiftschraube	Set screw	M 16x45 DIN 939-10.9	4	4	
37	0637 006 066	Sechskantmutter	Hex. nut	M 16 DIN 934-10	8	8	
38	0636 016 086	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 16x45 DIN 933-10.9	5	5	
39	2068 311 199	Halteblech	Retaining plate	—	2	2	
40	0636 015 147	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x18 DIN 933-8.8	2	2	
41	0630 305 002	Federring	Spring washer	8 DIN 7980	4	4	
42	0636 101 031	Zylinderschraube	Socket head screw	M 8x30 DIN 912-8.8	4	4	
43	0630 501 041	Sicherungsring	Circlip	60x2 DIN 471	2	2	
44	0630 501 040	Sicherungsring	Circlip	58x2 DIN 471	2	2	
45	2068 311 194	Buchse	Sleeve	—	2	2	
46	0634 306 509	Runddichtring	Annular seal ring	55x3 DIN 3770	2	2	

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung Designation	Designation	Daten/Data	2068 051 012 013	Bemerkungen/Remarks
		<u>Bremsen</u>	<u>Brake assemblies</u>			
70-92	0501 001 755	Doppelbremse 270x80/ 250x30 Type 27-1011/2 rechts	Dual brake 270x80/ 250x30 Series 27-1011/2 RH	—	1 1	
—	0501 001 756	Doppelbremse 270x80/ 250x30 Type 27-1011/2 links	Dual brake 270x80/ 250x30 Series 27-1011/2 LH	—	1 1	
70	0636 015 032	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 6x10 DIN 933-8.8	4 4	
71	0630 301 007	Federring	Spring washer	A 6 DIN 127	4 4	
72	0501 304 901	Schutzblech	Protection plate	—	2 2	
73	0501 304 902	Bremsrohr rechts (Entlüftungsrohr)	Brake pipe RH (Bleeder pipe)	—	1 1	
74	0501 304 903	Bremsrohr rechts (Druckrohr)	Brake pipe RH (Hydraulic line)	—	1 1	
—	0501 305 108	Bremsrohr links (Entlüftungsrohr)	Brake pipe LH (Bleeder pipe)	—	1 1	
—	0501 305 109	Bremsrohr links (Druckrohr)	Brake pipe LH (Hydraulic line)	—	1 1	
75	0501 304 906	Ankerbolzen	Anchor pin	—	4 4	
76	0501 305 168	Zwischenstück	Spacer	—	4 4	
77	0501 200 072	Entlüfterventil	Bleeder valve	M 10x1	2 2	
78-83	0501 001 693	Radzylinder komplett bestehend aus:	Wheel brake cylinder ass. consisting of:	38,1 Ø	2 2	
78	0501 305 170	Radzylindergehäuse	Wheel brake cylinder housing	—	2 2	
79	0501 303 062	Nutring	U-section ring	—	4 4	
80	0501 298 915	Kolben mit Nachstellung kpl.	Piston with adjuster ass.	—	2 2	
81	0501 302 776	Schutzkappe	Protection cap	—	4 4	
82	0501 305 176	Dichtring	Seal ring	—	2 2	
83	0501 305 175	Anschlagschraube	Stop screw	—	2 2	
84	0501 202 657	Bremsbacke mit Belag	Brake shoe with lining	—	4 4	
85	0501 305 147	Zugfeder	Tension spring	—	2 2	
86	0630 501 024	Sicherungsring	Circlip	30x1,5 DIN 471	4 4	
87	0501 304 900	Bremstrommel	Brake drum	—	2 2	
88	0501 202 561	Bremsbacke mit Belag	Brake shoe with lining	—	4 4	

Tafel/Table 6

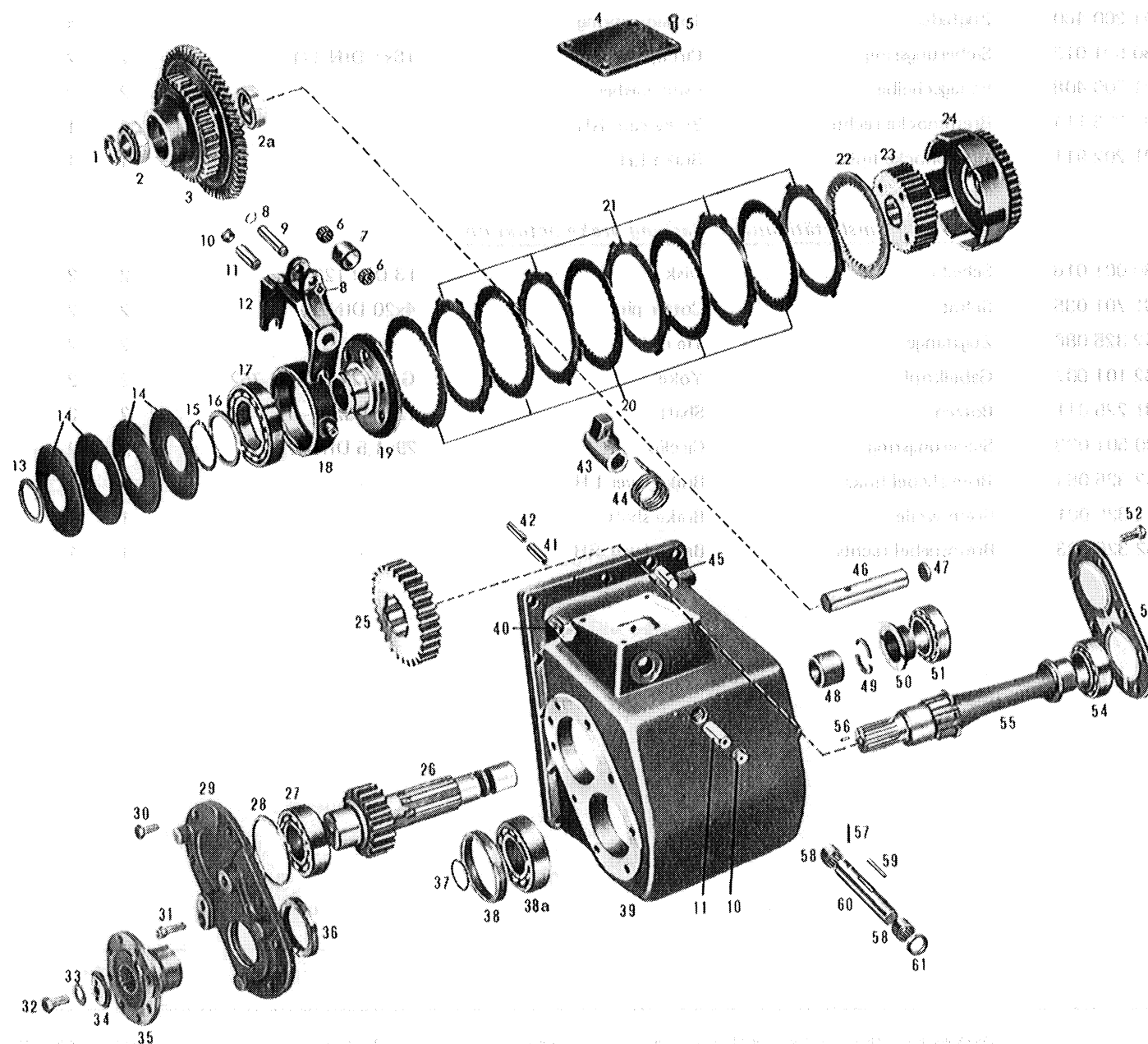
T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2068 012	051 013	Bemerkungen/Remarks
89	0501 300 460	Zugfeder	Tension spring	—	4	4	
90	0630 501 012	Sicherungsring	Circlip	16x1 DIN 471	2	2	
91	0501 300 408	Beilagscheibe	Plain washer	—	2	2	
92	0501 203 114	Bremsnocke rechts	Brake cam RH	—	1	1	
—	0501 202 911	Bremsnocke links	Brake LH	—	1	1	
		<u>Feststellbremsbetätigung</u>	<u>Parking brake actuation</u>				
100	0630 001 016	Scheibe	Disk	13 DIN 125	2	2	
101	0631 701 035	Splint	Cotter pin	4x20 DIN 94	2	2	
102	2052 325 086	Zugstange	Tie rod	—	2	2	
103	0632 101 007	Gabelkopf	Yoke	G 12x24 DIN 71 752	2	2	
104	0631 225 011	Bolzen	Shaft	12x24 SXN - 01	2	2	
105	0630 501 023	Sicherungsring	Circlip	29x1,5 DIN 471	2	2	
106	2052 325 084	Bremshebel links	Brake lever LH	—	1	1	
107	2052 325 001	Bremswelle	Brake shaft	—	1	1	
108	2052 325 003	Bremshebel rechts	Brake lever RH	—	1	1	

Tafel/Table 7

T - 3345 Fendt

Vorderradantrieb / Front wheel drive



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design

Tafel/Table 7

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 146 031 +550/551	Bemerkungen/Remarks
		<u>Vorderradantrieb</u>	<u>Front wheel drive</u>			
1	0730 062 214	Ring	Ring	6,7 mm	1	
—		wahlweise:	optional:			
—	0730 062 215	Ring	Ring	6,6 mm	1	
—	0730 062 216	Ring	Ring	6,5 mm	1	
—	0730 062 217	Ring	Ring	6,4 mm	1	
—	0730 062 218	Ring	Ring	6,3 mm	1	
—	0730 062 219	Ring	Ring	6,2 mm	1	
—	0730 062 220	Ring	Ring	6,1 mm	1	
—	0730 062 221	Ring	Ring	6,0 mm	1	
—	0730 062 222	Ring	Ring	5,9 mm	1	
—	0730 062 223	Ring	Ring	5,8 mm	1	
2	0635 373 019	Rollenlager	Roller bearing	32 206 DIN 720 (30x62x21,25)	1	
2a	0635 376 007	Rollenlager	Roller bearing	33 206 DIN 720 (30x62x25)	1	
3	2052 346 458	Doppelstirnrad	Dual spur gear	z/teeth = 36/62	1	Kennzahl 38 SU/550 Index figure 38 SU/550
—	2052 346 491	Doppelstirnrad	Dual spur gear	z/teeth = 47/62	1	Kennzahl 49 SU/551 Index figure 49 SU/551
4	2052 346 324	Deckel	Cover	—	1	
5	0636 015 060	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 8x12 DIN 933-8.8	4	
6	0635 300 512	Nadelkäfig	Needle cage	K 12x18x12	2	
7	0730 160 252	Rolle	Roller	—	1	
8	0630 501 008	Sicherungsring	Circlip	12x1 DIN 471	2	
9	2049 346 044	Bolzen	Shaft	—	1	
10	0636 301 006	Verschlußschraube	Screw plug	M 18x1,5 DIN 906-5.8	2	
11	0731 201 058	Bolzen	Shaft	—	2	
12	2052 246 252	Ausrückgabel komplett	Shifter yoke assembly	—	1	nur komplett lieferbar
—		bestehend aus:	consisting of:			only available as a complete unit
—	2052 346 482	Ausrückgabel	Shifter yoke	—	1	
—	0730 260 087	Buchse	Sleeve	—	2	

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 146 031 +550/551	Bemerkungen/Remarks
13	0730 100 980	Einstellscheibe wahlweise:	Shim optional:	5,0 mm	1	nur nach Bedarf / only if required
—	0730 100 981	Einstellscheibe	Shim	4,5 mm	1	
—	0730 100 982	Einstellscheibe	Shim	4,0 mm	1	
—	0730 100 983	Einstellscheibe	Shim	3,5 mm	1	
—	0730 100 984	Einstellscheibe	Shim	3,0 mm	1	
—	0730 100 985	Einstellscheibe	Shim	2,5 mm	1	
—	0730 100 986	Einstellscheibe	Shim	2,0 mm	1	
14	2052 246 213	Federsäule komplett bestehend aus:	Spring pack assembly consisting of:	N = 11 300	1	nur komplett lieferbar only available as a complete unit
—	0732 000 010	Tellerfeder	Poppet-spring	—	4	
15	0630 501 044	Sicherungsring	Circlip	65x2,5 DIN 471	1	
16	0730 100 668	Abstandscheibe	Spacer	—	1	
17	0635 342 007	Schräggugellager	Steep-angle ball bearing	7213 DIN 628 65x120x23	1	
18	2049 346 029	Druckring	Thrust ring	—	1	
19	2052 346 352	Druckstück	Pressure piece	—	1	
20	2049 346 087	Innenlamelle	Drive plate	—	6	
21	2052 246 196	Außenlamelle	Driven plate	—	6	
22	2049 346 033	Druckscheibe	Pressure plate	—	1	
23	2052 346 481	Lamellenträger	Plate carrier	—	1	
24	2052 246 242	Stirnrad mit Kupplungs- glocke komplett	Spur gear with clutch drum assembly	—	1	Kennzahl 38 SU/550 Index figure 38 SU/550 Kennzahl 49 SU/551 Index figure 49 SU/551
—	2052 246 259	Stirnrad mit Kupplungs- glocke komplett	Spur gear with clutch drum assembly	—	1	
25	2052 346 429	Stirnrad	Spur gear	z/teeth = 39	1	
26	2052 346 430	Stirnradwelle	Spur gear shaft	z/teeth = 20	1	
27	0635 375 003	Rollenlager	Roller bearing	31 309 DIN 720 (45x100x27,25)	1	
28	0730 102 103	Ausgleichscheibe wahlweise:	Shim optional:	2,8 mm	1	
—	0730 102 104	Ausgleichscheibe	Shim	2,75 mm	1	
—	0730 102 105	Ausgleichscheibe	Shim	2,7 mm	1	
—	0730 102 106	Ausgleichscheibe	Shim	2,65 mm	1	
—	0730 102 060	Ausgleichscheibe	Shim	2,6 mm	1	
—	0730 102 061	Ausgleichscheibe	Shim	2,55 mm	1	

Tafel/Table 7

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 146 031 +550/551	Bemerkungen/Remarks
38a	0635 501 021	Lageraußenring	Bearing outer race	3720	1	
—	0635 501 022	Lagerinnenring	Bearing inner race	3780	1	
39	2052 346 431	Gehäuse	Housing	—	1	
40	0636 016 015	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x35 DIN 933-8.8	11	
41	0631 329 072	Spannhülse	Roll pin	6x40 DIN 1481	1	
42	0631 329 145	Spannhülse	Roll pin	3,5x40 DIN 1481	1	
43	2052 346 323	Nocken	Cam	—	1	
44	0732 010 002	Drehfeder	Torsion spring	—	1	
45	0631 306 081	Zylinderstift	Dowel	12 m 6x30 ZFN - 6	2	
46	2052 346 427	Lagerbolzen	King pin	—	1	
47	0630 361 029	Deckel	Cover	30 DIN 443	1	
48	0730 160 135	Zwischenrohr	Spacer sleeve	—	1	
49	0730 100 708	Geteilter Ring	Split ring	—	1	
50	2052 346 428	Anlaufbuchse	Collar sleeve	—	1	
51	0635 375 001	Rollenlager	Roller bearing	31 307 DIN 720 (35x80x22,75)	1	
52	0636 015 110	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x20 DIN 933-8.8	8	
53	2052 346 066	Gehäusedeckel hinten	Housing cover, rear	—	1	
54	0635 501 175	Lageraußenring	Bearing outer race	25 523	1	
—	0635 501 006	Lagerinnenring	Bearing inner race	25 590	1	
55	2052 346 483	Abtriebswelle	Output shaft	—	1	
56	0631 308 026	Kerbstift	Grooved pin	5x12 DIN 1473 - 6 S	1	
57	0631 329 158	Spannhülse	Roll pin	3x32 DIN 1481	1	
58	0635 303 050	Nadelhülse	Needle bush	HK 2020 (20x26x20)	2	
59	0631 501 412	Paßfeder	Adjusting spring	B 6x4x36 DIN 6885	1	
60	2052 346 382	Schaltwelle	Shifter shaft	—	1	
61	0634 300 229	Wellendichtring	Shaft seal	B 20x30x7 ZFN - 132	1	

Tafel/Table 7

T - 3345 Fendt

Bild-Nr. Fig.-No.	Teil-Nr. Part-No.	Teilbezeichnung	Designation	Daten/Data	2052 146 031 +550/551	Bemerkungen/Remarks
28	0730 102 062	Ausgleichscheibe	Shim	2,5 mm	1	} zu Bild 28 / ref. figure 28
—	0730 102 063	Ausgleichscheibe	Shim	2,45 mm	1	
—	0730 102 064	Ausgleichscheibe	Shim	2,4 mm	1	
—	0730 102 065	Ausgleichscheibe	Shim	2,35 mm	1	
—	0730 102 066	Ausgleichscheibe	Shim	2,3 mm	1	
—	0730 102 067	Ausgleichscheibe	Shim	2,25 mm	1	
—	0730 102 068	Ausgleichscheibe	Shim	2,2 mm	1	
—	0730 102 069	Ausgleichscheibe	Shim	2,15 mm	1	
—	0730 102 070	Ausgleichscheibe	Shim	2,1 mm	1	
—	0730 102 071	Ausgleichscheibe	Shim	2,05 mm	1	
—	0730 102 072	Ausgleichscheibe	Shim	2,0 mm	1	
—	0730 102 073	Ausgleichscheibe	Shim	1,95 mm	1	
—	0730 102 074	Ausgleichscheibe	Shim	1,9 mm	1	
—	0730 102 075	Ausgleichscheibe	Shim	1,85 mm	1	
—	0730 102 700	Ausgleichscheibe	Shim	1,8 mm	1	
29	2052 346 426	Gehäusedeckel vorne	Housing cover, front	—	1	} zu Bild 29 / ref. figure 29
30	0636 015 166	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x25 DIN 933-10.9	6	
—	0636 102 094	Zylinderschraube	Socket head screw	M 10x22 DIN 6912-10.9	1	
31	0636 101 100	Zylinderschraube	Socket head screw	M 10x30 DIN 912-10.9	1	
32	0636 016 009	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 12x25 DIN 933-8.8	1	} zu Bild 35 / ref. figure 35
33	0630 602 004	Sicherungsblech	Lock plate	13 DIN 432	1	
34	2049 346 096	Scheibe	Disk	—	1	
35	2052 346 386	Abtriebsflansch	Output flange	—	1	
—	0636 020 004	Sechskantschraube	Hex. head screw	M 10x1x40 DIN 960-10.9	8	
36	0634 309 220	Wellendichtring	Shaft seal	CS 58x80x10/12/ZFN-132	1	
37	0634 306 247	Runddichtring	Annular seal ring	40x2 DIN 3770	1	
38	0730 062 240	Distanzring	Spacing ring	8,9 mm	1	
—	0730 062 241	wahlweise: Distanzring	optional: Spacing ring	8,7 mm	1	
—	0730 062 242	Distanzring	Spacing ring	8,5 mm	1	
—	0730 062 243	Distanzring	Spacing ring	8,4 mm	1	
—	0730 062 244	Distanzring	Spacing ring	8,3 mm	1	
—	0730 062 245	Distanzring	Spacing ring	8,2 mm	1	
—	0730 062 246	Distanzring	Spacing ring	8,1 mm	1	